



BMF – IV/8 (IV/8)

1. Dezember 2008

BMF-010302/0156-IV/8/2008

An

Zollämter

Steuer- und Zollkoordination, Fachbereich Zoll und Verbrauchsteuern

Steuer- und Zollkoordination, Produktmanagement

Steuer- und Zollkoordination, Risiko-, Informations- und Analysezentrum

AH-5110, Nichtpräferenzielle Ursprungsnachweise für Textilien

Die Arbeitsrichtlinie AH-5110 (Nichtpräferenzielle Ursprungsnachweise für Textilien) stellt einen Auslegungsbehelf zu den von den Zollämtern und Zollorganen zu vollziehenden Regelungen dar, der im Interesse einer einheitlichen Vorgangsweise mitgeteilt wird.

Über die gesetzlichen Bestimmungen hinausgehende Rechte und Pflichten können aus dieser Arbeitsrichtlinie nicht abgeleitet werden.

Bei Erledigungen haben Zitierungen mit Hinweisen auf diese Arbeitsrichtlinie zu unterbleiben.

Bundesministerium für Finanzen, 1. Dezember 2008

1. Rechtsgrundlagen

[Verordnung \(EG\) Nr. 1541/98](#) des Rates vom 13. Juli 1998 über die Ursprungsnachweise für bestimmte, in der Gemeinschaft in den zollrechtlich freien Verkehr übergeführte Textilwaren des Abschnitts XI der Kombinierten Nomenklatur sowie über die Voraussetzungen für die Anerkennung dieser Nachweise.

Inkrafttreten: 25. Juli 1998; Datum der Veröffentlichung + 7 Tage.

[Verordnung \(EG\) Nr. 209/2005](#) der Kommission vom 7. Februar 2005 zur Festlegung der Liste der Textilwaren, bei deren Überführung in den zollrechtlich freien Verkehr in der Gemeinschaft kein Ursprungsnachweis verlangt wird.

Inkrafttreten: 15. Februar 2005; Datum der Veröffentlichung + 7 Tage.

2. Einfuhr von Textilwaren des Abschnitts XI der Kombinierten Nomenklatur unter Nachweis des nichtpräferenziellen Ursprungs

2.1. Einfuhr mit nichtpräferenziellem Ursprungsnachweis

2.1.1. Allgemeines ("Nichtpräferenzielles") Ursprungszeugnis

- (1) (a) Für die Abfertigung der Textilwaren des Abschnitts XI der Kombinierten Nomenklatur ([Anhang I der Verordnung \(EWG\) Nr. 2658/87](#)), die in [Anhang I der Verordnung \(EWG\) Nr. 3030/93](#) aufgeführt werden, zum zollrechtlich freien Verkehr in der Gemeinschaft ist für die Textilkategorien 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 31, 32, 39, 68, 73, 76, 77, 78 und 83 ein gültiges nichtpräferenzielles Ursprungszeugnis vorzulegen.
- (b) Statt der Vorlage eines nichtpräferenziellen Ursprungszeugnisses können die Bestimmungen von Abschnitt 2.3., Abschnitt 2.4. oder Abschnitt 2.5. angewendet werden.
- (c) Zu den Erfordernissen betreffend nichtpräferenzielle Ursprungszeugnisse siehe die Anlage 1 zur vorliegenden Arbeitsrichtlinie (siehe auch zu EDV-Dokumente im Abschnitt 10.2.1. Absatz 1 lit. b).
- (2) Unterpositionen der Kombinierten Nomenklatur, die der Maßnahme unterliegende Textilwaren enthalten, sind mit der Maßnahme gekennzeichnet.

(3) In der Einfuhranmeldung muss der Einführer erklären, dass für die Textilwaren ein gültiges nichtpräferenzielles Ursprungszeugnis vorliegt. In e-Zoll ist dazu der Dokumentenartencode U003 ("Ursprungszeugnis gemäß Artikel 47 der Verordnung (EWG) Nr. 2454/93") zu verwenden - außerdem ist die Nummer des Ursprungszeugnisses anzuführen.

2.1.2. Erklärung des Ausführers oder Lieferanten auf der Rechnung ("Nichtpräferenzielle Ursprungserklärung")

(1) (a) Für die Abfertigung der Textilwaren des Abschnitts XI der Kombinierten Nomenklatur ([Anhang I der Verordnung \(EWG\) Nr. 2658/87](#)), die in [Anhang I der Verordnung \(EWG\) Nr. 3030/93](#) aufgeführt werden, zum zollrechtlich freien Verkehr in der Gemeinschaft ist für die Textilkategorien 10, 12, 33, 35, 36, 37, 41, 50, 59, 61, 67, 69, 70, 74, 75, 87, 90, 97, 109, 115, 117, 118, 136, 142, 151A, 151B, 156, 157, 159, 160, 161 und 163 eine gültige nichtpräferenzielle Ursprungserklärung vorzulegen.

(b) Statt der Vorlage einer nichtpräferenziellen Ursprungserklärung können die Bestimmungen von Abschnitt 2.1.1., Abschnitt 2.3., Abschnitt 2.4. oder Abschnitt 2.5. angewendet werden.

(c) Zu den Erfordernissen von gültigen nichtpräferenziellen Ursprungserklärungen siehe Abschnitt 12. zur vorliegenden Arbeitsrichtlinie.

(2) Unterpositionen der Kombinierten Nomenklatur, die der Maßnahme unterliegende Textilwaren enthalten, sind mit der Maßnahme gekennzeichnet.

(3) In der Einfuhranmeldung muss der Einführer erklären, dass für die Textilwaren ein gültiges nichtpräferenzielles Ursprungszeugnis vorliegt. In e-Zoll ist dazu der Dokumentenartencode N862 ("Nichtpräferenzielle Ursprungserklärung (Textilien)") zu verwenden.

2.2. Einfuhr von der Maßnahme nicht umfasster Güter

2.2.1. Von der Maßnahme nicht umfasste Güter

Güter aus Unterpositionen der Kombinierten Nomenklatur, die nicht mit der Maßnahme gekennzeichnet sind (die Ausnahmen nach [Verordnung \(EG\) Nr. 209/2005](#) sind berücksichtigt), unterliegen keinen Einschränkungen nach dieser Maßnahme.

2.2.2. Feststellungsbescheid nach § 21 AußHG 2005 des BMWFJ

Mit einem Feststellungsbescheid nach [§ 21 AußHG 2005](#) kann das Bundesministerium für Wirtschaft, Familie und Jugend feststellen, dass die darin genannten Güter nicht der Maßnahme unterliegen (maßnahmenbefreiende Wirkung). In der Einfuhranmeldung muss der Einführer diesfalls erklären, dass für die Einfuhrgüter ein Feststellungsbescheid mit maßnahmenbefreiender Wirkung vorliegt. In e-Zoll ist dazu der Dokumentenartencode 4FSB ("Feststellungsbescheid des Bundesministeriums für Wirtschaft, Familie und Jugend, mit dem eine Befreiung festgestellt wird") zu verwenden - außerdem ist die Nummer des Bescheides anzuführen, und zwar im Format nach Arbeitsrichtlinie AH-1110 Abschnitt 5.1.

2.3. Einfuhr mit Ursprungsnachweisdokument nach Textilabkommen ("Textil-Ursprungszeugnis")

Die Verwendung so genannter "Textil-Ursprungszeugnisse", dh. spezieller, in den zwischen der EU und Drittländern abgeschlossenen Abkommen für Textil- und Bekleidungserzeugnisse vorgesehenen Ursprungszeugnisse, ist nicht mehr zwingend erforderlich, aber weiterhin möglich. Diese Dokumente unterliegen besonderen Formvorschriften.

2.4. Einfuhr mit alternativ zulässigen Nachweisen des Ursprungs

2.4.1. Zulässigkeit und Gültigkeit der Nachweise

Die [Verordnung \(EG\) Nr. 1541/98](#) lässt zu den grundsätzlich vorgeschriebenen nichtpräferenziellen Ursprungsnachweisen alternativ auch andere Dokumente zum Nachweis des nichtpräferenziellen Ursprungs zu. Die zulässigen Dokumente sind im vorliegenden Abschnitt 2.4. taxativ aufgezählt, andere Dokumente sind nicht zulässig.

2.4.2. Präferenznachweise

(1) Voraussetzung für die Verwendung

Voraussetzung für die Verwendung ist, dass die Präferenznachweise den Vorschriften bzw. Abkommen entsprechen, nach denen sie ausgestellt wurden und dass auch alle anderen für sie geltenden Bedingungen (zB Direktbeförderungsregel, Mengenbestimmungen) eingehalten wurden.

Werden Präferenznachweise als solche als nicht gültig erkannt, liegt auch kein gültiger Nachweis des nichtpräferenziellen Ursprungs vor.

Die Verwendung von Präferenznachweisen statt nichtpräferenzzieller Ursprungsnachweise ist nicht zulässig, wenn (zB bei Embargos) nichtpräferenzzielle Ursprungsnachweise nach bestimmten Modalitäten gefordert werden.

Bei Einfuhren in die EU wird die Gemeinschaft als ein Land betrachtet. Wird daher im Dokument ein Mitgliedstaat der Gemeinschaft als Bestimmungsland angeführt, die Ware jedoch in ein anderes Bestimmungsland tatsächlich verbracht, so hindert dieser Umstand nicht die Annahme des Dokuments.

(2) Zulässige Dokumente

(a) Die Warenverkehrsbescheinigung EUR.1

- In der Einfuhranmeldung ist der Dokumentenartencode N954 ("Warenverkehrsbescheinigung EUR.1") zu verwenden.

(b) Die Warenverkehrsbescheinigung EUR-MED

- In der Einfuhranmeldung ist der Dokumentenartencode U045 ("Warenverkehrsbescheinigung EUR-MED") zu verwenden.

(c) Das Formblatt EUR.2

- In der Einfuhranmeldung ist der Dokumentenartencode N864 ("Präferentielles Ursprungszeugnis ('präferentielle Ursprungserklärung auf der Rechnung; EUR.2')") zu verwenden.

(d) Ursprungszeugnisse Formblatt A

- Ursprungszeugnisse nach Formblatt A dürfen bis auf Widerruf auch dann anerkannt werden, wenn das Ursprungsland GSP-Mitgliedsland ist, diesem Land für die im Dokument genannte Ware jedoch keine Zollermäßigung mehr eingeräumt wird. In der Einfuhranmeldung ist der Dokumentenartencode N865 ("Formblatt A"; Code auch für Replacement Certificates) zu verwenden.

(e) Ursprungszeugnisse "Replacement Certificate"

- Siehe lit. d.

(f) Erklärung auf der Rechnung nach Präferenzrecht

- Die Erklärung auf der Rechnung nach Präferenzrecht gilt auch statt eines nichtpräferenzziellen Ursprungszeugnisses. In der Einfuhranmeldung ist der Dokumentenartencode N864 ("Präferentielles

Ursprungszeugnis ('präferentielle Ursprungserklärung auf der Rechnung; EUR.2')) zu verwenden.

(g) Erklärung auf der Rechnung EUR-MED

- In der Einfuhranmeldung ist der Dokumentenartencode U048 ("Erklärung auf der Rechnung EUR-MED") zu verwenden.

2.4.3. Warenverkehrsbescheinigung A.TR

(1) (a) Die Warenverkehrsbescheinigung A.TR bestätigt, dass sich die betreffende Ware im freien Verkehr der Türkei befand, dh. die Türkei hat bei der Einfuhr der Waren in die Türkei bereits alle Einfuhrregelungen der EU (ausgenommen Antidumpingmaßnahmen) angewendet.

(b) Der Ursprung der Waren wird auf der Warenverkehrsbescheinigung A.TR nicht angegeben.

Der Artikel 47 ZK-DVO, der die Erfordernisse für nichtpräferenzielle Ursprungszeugnisse regelt, ist auf diese Dokumente nicht anzuwenden, auch wenn sie hier als Ersatz für nichtpräferenzielle Ursprungsnachweise vorgelegt werden.

(2) Kann vom Einführer eine Warenverkehrsbescheinigung A.TR nicht beigebracht werden, so ist vom tatsächlichen Ursprung der Ware auszugehen und alle für Einfuhren von Ursprungswaren des betreffenden Drittlands geltenden Maßnahmen anzuwenden.

(3) In der Einfuhranmeldung muss der Einführer erklären, dass für die Textilwaren eine gültige Warenverkehrsbescheinigung A.TR vorliegt. In e-Zoll ist dazu der Dokumentenartencode N018 ("Warenverkehrsbescheinigung A.TR") zu verwenden.

2.4.4. Bescheinigungen für handgearbeitete Waren nach [Verordnung \(EWG\) Nr. 3030/93](#)

Das "Certificate in regard to Handlooms, Textile Handicrafts and Textile Products, of the cottage industry, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the european Community" ersetzt den nichtpräferenziellen Ursprungsnachweis.

Die Anerkennung des Dokumentes erfolgt nur, wenn dessen formale Richtigkeit nach der einschlägigen Vorschrift gegeben ist.

Gleichartige Dokumente für die Anwendung von Zollkontingenten gelten ebenso.

2.4.5. Echtheitsbescheinigungen

Echtheitsbescheinigungen, die von einer anerkannten Stelle des Herstellungslandes ausgestellt wurden im Hinblick auf die Zulassung zu Gemeinschaftszollkontingenten für bestimmte handgearbeitete Waren sowie für bestimmte Gewebe und bestimmten Samt und Plüsch.

Die Anerkennung des Dokumentes erfolgt nur, wenn dessen formale Richtigkeit nach den einschlägigen Vorschriften gegeben ist.

In der Einfuhranmeldung muss der Einführer erklären, dass für die Textilwaren eine gültige Echtheitsbescheinigung vorliegt. In e-Zoll ist dazu der Dokumentenartencode für die vorgelegten Echtheitsbescheinigungen zu verwenden.

2.5. Einfuhrmöglichkeit ohne Ursprungsnachweisdokument

2.5.1. Einfuhr mit Nachweis des Ursprungs durch andere Beweismittel

- (1) (a) Kann der Wirtschaftsbeteiligte der Zollstelle glaubhaft machen, dass der Ursprungsnachweis keinesfalls vorgelegt werden kann, so kann (Ermessen!) die Zollstelle von der Vorlage dieses Nachweises absehen, wenn die betroffenen Waren keiner sonstigen außenhandelsrechtlichen Maßnahme unterliegen.
- (b) Der Wirtschaftsbeteiligte muss der Zollstelle gegenüber aktiv den Nachweis im Rahmen der Warenbeschau an Hand der an der Ware aufscheinenden Angaben und an Hand der zu der Ware gehörigen Handelsdokumente (Rechnungen, Ladepapiere, usw.) führen, dass die Ware ihren Ursprung in keinem anderen Staat oder Gebiet hat als in dem in der Zollanmeldung angeführten. Sind auf den Waren, den Umschließungen oder den Handelsdokumenten keine Angaben oder zum angeführten Ursprung widersprüchliche Angaben angebracht, ist der Nachweis nicht erbracht worden und es muss ein gültiger nichtpräferenzialer Ursprungsnachweis beigebracht werden.
- (c) In e-Zoll ist für diese Vorgangsweise der Dokumentenartencode 4OUZ (Ursprungszeugnis liegt nicht vor, Ursprung aufgrund Warenkontrolle eindeutig festgestellt) zu verwenden.
- (2) Bei Vorlage eines Ursprungsnachweises, der allen Anforderungen bis auf die der berechtigten Stelle entspricht, ist die Vorgangsweise nach Absatz 1 anzuwenden.

2.5.2. Einführen ohne kommerziellen Charakter

- (1) Einführen ohne kommerziellen Charakter (nach [Verordnung \(EG\) Nr. 1541/98](#)) sind:

- Einfuhren von Privatpersonen für den eigenen Gebrauch oder als Geschenk innerhalb der Familie, einschließlich der Nachsendung solcher Waren im direkten Zusammenhang mit einer Reisebewegung;
- Einfuhr von Geschenken außerhalb des eigenen Familienkreises, wenn die Waren unentgeltlich an einen beschränkten Personenkreis vergeben werden und von gleichartigen Handelswaren deutlich abweichen (zB Werbeaufdrucke des Verschenkenden, Firmenjubiläum, Seminar mit Datum);
- Einfuhr von speziellen Waren, die unentgeltlich an einen beschränkten Personenkreis vergeben werden, zB gebrauchte Sportdressen, vom begünstigten Verein selbst eingeführt oder Bekleidungsteile mit auffälligen Firmenwerbungen, die an einen beschränkten Personenkreis von Firmen (wie bei Messen) vergeben werden und keine Uniformen, Berufsbekleidungen oder Ähnliches für den Firmenbetrieb darstellen.

(2) Bestehen Zweifel daran, dass eine der vorstehenden Möglichkeiten zutrifft, muss der Einführer zusätzlich formlos schriftlich erklären, dass die Bedingungen eingehalten werden und muss den beschenkten Personenkreis anführen (zB Teilnehmer am Seminar XY und Teilnehmeranzahl).

(3) In der Einfuhranmeldung muss der Warenempfänger erklären, dass eine Einfuhr ohne kommerziellen Charakter vorliegt. In e-Zoll ist dazu der Dokumentenartencode 4OKC ("Einführen ohne kommerziellen Charakter ohne Vorlage eines nichtpräferenziellen Ursprungsnachweises (Art. 1 Abs. 3 VO (EG) Nr. 1541/98)") zu verwenden.

2.5.3. Einführen mit Anwendung von Befreiungsbestimmungen

(1) Einführen, für die die Befreiungsbestimmungen nach [§ 7 Abs. 1 AußHV 2005](#) angewendet werden können (siehe Arbeitsrichtlinie AH-1120 Abschnitt 1.1. Abs. 1) bzw. bei denen Befreiungsbestimmungen in Anwendung von Abkommen usw. zum Tragen kommen, sind von der Nachweispflicht befreit.

Siehe die Arbeitsrichtlinie AH-1120.

2.5.4. Wiedereinführen von EU-Ursprungswaren

EU-Ursprungswaren, wenn der EU-Ursprung (zB mit Ausfuhrunterlagen, usw.) glaubhaft dargestellt werden kann. In diesen Fällen ist in der Einfuhranmeldung keine Ausnahme nach dem Außenhandelsrecht zu codieren.

3. Besonderheiten

3.1. "Doppelursprung" von Waren

Im Regelfall entspricht der maßgebende Ursprung nach präferenzrechtlichen Vorschriften (nach Artikel 27 ZK sowie Artikel 35 bis 45 ZK-DVO) auch dem nichtpräferenziellen Ursprung (nach Artikel 26 ZK sowie Artikel 47 ZK-DVO).

Die zusätzliche Anmeldung eines vom Präferenzrecht abweichenden Ursprungs ist möglich, der Einführer hat dann neben dem Präferenzursprung auch den nichtpräferenziellen Ursprung nachzuweisen.

Die Führung des doppelten Nachweises des Ursprungs ist auch dann erforderlich, wenn eine Zollpräferenz für ein Ursprungsland beantragt wird, die Einfuhrgenehmigung oder das Überwachungsdokument ein anderes Ursprungsland nach den nichtpräferenziellen Kriterien aufzeigt.

3.2. Kambodscha Verwendung des Textil-Ursprungszeugnisses

Bis auf Weiteres dürfen in Kambodscha auf entsprechendem Vordruck ausgestellte Textil-Ursprungszeugnisse auch für andere Waren verwendet werden.

Solche Ursprungszeugnisse dürfen ebenfalls bis auf Weiteres auch für Antidumpingzwecke (nicht jedoch für Marktorganisationen und Präferenznachweis) verwendet werden.

4. Strafbestimmungen

Die Strafbestimmungen des [§ 39 AußHG 2005](#) sind bei Zuwiderhandlungen gegen die Verordnung anzuwenden. Siehe dazu die AH-1130.

Abschnitt 5.

derzeit frei

Abschnitt 6.

derzeit frei

Abschnitt 7.

derzeit frei

Abschnitt 8.

derzeit frei

Abschnitt 9.

derzeit frei

Anlage 1

10. Allgemeines ("Nichtpräferenzielles") Ursprungszeugnis

10.1. Rechtsgrundlage

[Verordnung \(EG\) Nr. 1541/98](#) iVm der [Verordnung \(EG\) Nr. 209/2005](#).

10.2. Art, Form und Inhalt

10.2.1. Allgemeines Ursprungszeugnis nach Art. 47 ZK-DVO

- (1) (a) Das allgemeine Ursprungszeugnis (hier auch: Nichtpräferenzielles Ursprungszeugnis) muss von einer Behörde oder einer anderen vom Ausstellungsland (= Ursprungsland) dazu ermächtigten und zuverlässigen Stelle ausgestellt und/oder beglaubigt/vidiert sein. Unterschriften, Dienststempel oder Datumsstempel können faksimiliert oder eingedruckt sein. Bekannte Stellen sind in Abschnitt 11.2. zu dieser Arbeitsrichtlinie gelistet, es ist jedoch nicht auszuschließen, dass auch andere Stellen ermächtigt wurden.
- (b) Via EDV-Plattformen von den ermächtigten und zuverlässigen Stellen erstellte und vom Inhaber selbst ausdrückbare Dokumente sind zulässig (zB Vereinigte Arabische Emirate, Norwegen, Südkorea und Thailand), dabei wird nach dem ersten Ausdruck der Überdruck "Copy" ("View only Copy" oder Ähnliches mitgedruckt); je nach Druckerverfügbarkeit sind diese Ausdrücke schwarz/weiß oder farbig gehalten. Diese Dokumente können zB bei Dokumenten der Vereinigten Arabischen Emirate selbst über die entsprechenden Angaben auf den Ausdrucken verifiziert werden.
- (c) Wenn für die Textilwaren keine Quotenregelung besteht, kann für diese auch ein "Transitursprungszeugnis" ausgestellt werden. Dieses Dokument wird in einem anderen als dem Ursprungsland ausgestellt, zB ein in der Schweiz ausgestelltes Ursprungszeugnis, das den Ursprung einer Ware in der VR China bescheinigt. Das Dokument wird nicht als "Transitursprungszeugnis" gekennzeichnet, sondern ist ein übliches Ursprungszeugnis.

(d) Drittländer sind nicht an den Vordruck in der ZK-DVO gebunden, sondern können nichtpräferenzielle Ursprungszeugnisse unter Einhaltung der Inhalts- und Bestätigungserfordernisse nach eigenem Ermessen gestalten. (Ein besonderes Beispiel ist das "Formblatt B" oder die zum Ursprungszeugnis aufgewerteten Rechnungen mit (Präge-)Stempel und amtlicher Vidierung einer Handelskammer aus den USA).

(2) Das allgemeine Ursprungszeugnis muss alle Angaben enthalten, die zur Feststellung der Nämlichkeit der Waren erforderlich sind, auf die es sich bezieht, insbesondere

- Anzahl, Art, Zeichen und Nummern der Packstücke,
- Beschaffenheit der Ware,
- Roh- und Reingewicht der Ware,
(diese Angaben können jedoch durch andere Angaben wie Anzahl oder Rauminhalt ersetzt werden, wenn die Ware während des Transports erheblichen Gewichtsveränderungen unterliegt oder wenn ihr Gewicht nicht ermittelt werden kann oder wenn die Feststellung ihrer Nämlichkeit normalerweise durch diese anderen Angaben gewährleistet ist;)
- Name des Absenders.

(3) Das Allgemeine Ursprungszeugnis muss eindeutig bescheinigen, dass die darin aufgeführten Waren ihren Ursprung in einem bestimmten Land haben. Als ursprungsbescheinigend anzuerkennende Texte sind im Abschnitt 10.3. aufgeführt.

(4) Das Allgemeine Ursprungszeugnis darf nur anerkannt werden, wenn die betroffenen Textilwaren den Kriterien der einschlägigen Gemeinschaftsbestimmungen für die Bestimmung des nichtpräferenziellen Ursprungs für Textilwaren (Art. 22 bis 26 ZK iVm Anhang 9 bis 11 ZK-DVO) entsprechen.

(5) Der Nachweis muss die Ware genau beschreiben, was auch unter Einbeziehung einer Rechnung zulässig ist. Abweichungen bei der Farbe, im Design oder bei der Größe (gestreift/kariert; XXL/S) oder Ähnlichem sind zu tolerieren, nicht tolerierbar ist jedoch eine Abweichung, die eine Änderung in der Textilkategorie bewirkt.

(6) Der Nachweis muss den Ursprung in einem einzigen Land bescheinigen. Alle Texte in Abschnitt 10.3. zu dieser Arbeitsrichtlinie können dafür verwendet werden, ausgenommen, die Waren unterliegen außer der nichtpräferenziellen Ursprungsnachweispflicht auch noch anderen außenhandelsrechtlichen Maßnahmen (zB Embargomaßnahmen, Quotenregelungen,

Antidumpingmaßnahmen) - in diesen Fällen, muss das Wort "Ursprung", "originate", "origin" oder gleichartige Bezeichnungen in der Ursprungsbestätigung verwendet werden.

- (7) (a) Die im Nachweis angeführten Mengen dürfen unterschritten werden und müssen nicht auf einmal eingeführt werden. Für Abschreibungen sind die Arbeitsrichtlinien über Einfuhrgenehmigungen sinngemäß anzuwenden.
- (b) Die Nachweise sind zeitlich nicht befristet. Nachweise, die später als ein Jahr nach ihrer Ausstellung vorgelegt werden, sind aber genau zu überprüfen.

10.3. Als ursprungsbescheinigend anzuerkennende Texte

Die für Ursprungsnachweise geforderte eindeutige Bescheinigung des Ursprungs wird international auf verschiedene Arten (und Sprachfassungen) zum Ausdruck gebracht. Gebräuchliche Texte sind hier aufgeführt, es ist jedoch keine vollständige Aufzählung.

Die geforderte eindeutige Bescheinigung des Ursprungs wird international nicht durch einen einheitlichen Text zum Ausdruck gebracht.

Folgende Textpassagen in dem für die bestätigende Stelle vorgesehenen Feld (zB "Certification") sind derzeit gebräuchlich (keine vollständige Aufzählung!):

- Die unterzeichnende Stelle bescheinigt, dass die oben bezeichneten Waren ihren Ursprung in dem in Feld 3 genannten Land haben.
- Die unterzeichnete Handelskammer bescheinigt den Ursprung der oben bezeichneten Ware.
- The undersigned authority certifies, that the goods described above originate in the country shown in box 3.
- The undersigned authority hereby certifies, that the goods described above originate in the country shown in box 3 to the best of is knowledge and belief.
- The undersigned authority hereby certifies on the basis of information supplied and other supporting documents that the above-mentioned goods originate in the country shown in box 7 to the best of is knowledge and belief.
- I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.
- It is hereby certified that the above-mentioned goods originate in .

- The ----- Chamber of Commerce, a recognized Chamber of Commerce under the laws of the State of -----, has examined the manufacturer's invoice or shipper's affidavit concerning the origin of the merchandise and, according to the best of its knowledge and belief, finds that the products named originated in the United States of North America.
- The undersigned Chamber of commerce certifies the origin of the above mentioned goods.
- It is hereby certified that the declaration by the exporter is correct 1).
- The undersigned, duly authorized by the ---- Chamber of Commerce and Industry, hereby verifies, that to the best of my knowledge and according to documents produced before me in this declaration appear to be correct. 1)

[1) Anmerkung:

In den beiden letzten Fällen ist im Feld "Declaration by the exporter" bzw. "Other information" ein entsprechender Text zum Ursprung mit Unterschrift des Exporteurs enthalten, zB: "The undersigned hereby declares that the above details and statements are correct, that all the goods were produced in China and that they comply with the Rules of Origin of the Peoples Republic of China.", der Hinweis auf chinesische Ursprungsregeln ist wegen der WTO-Einheitlichkeit der Regeln – insbesondere bei Textilwaren – zulässig.]

- L'autorité soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case No. 3.
- Je soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case No. 6 conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté Européenne.
- Il est certifié par la présente que les marchandises mentionnées ci-dessus sont originaires de -----.
- La Chambre de commerce soussignée certifie l'origine des marchandises désignées ci-dessus.
- La autoridad infrascrita certifica que las mercancías abajo mencionadas son originarias del país que figura en la casilla no. 3.
- La sottoscritta Camera di commercio certifica l'origine della merci summenzionate.

Die geforderte eindeutige Bescheinigung des Ursprungs der Ware kann auch durch folgende Texte zum Ausdruck gebracht werden:

- It is hereby certified, on the basis control carried out, that the goods stated above were wholly made up in -----.
- It is hereby certified, on the basis control carried out, that the goods stated above were completely made up in -----.
- It is hereby certified, on the basis control carried out, that the goods stated above were completely produced in -----.

Zusammen mit Dokumentenkontrolle nach Abschnitt 2.5.1. Absatz 1 lit. b

- ... are produced in _____,
-are products of _____,
- ... the goods are of _____ production
- ... are manufactured in _____,
- ... the goods are of _____ manufacture
- ... the goods are made in _____
- provenance (Anmerkung: Herkunft/Ursprung)
- provenience _____,
- provedencia _____ (Anmerkung: portugiesisch/ spanisch für Herkunft/ Ursprung)

11. Zur Ausstellung von Ursprungszeugnissen ermächtigte Stellen

11.1. Allgemeine Vorschriften

Wenn der Ursprung von Waren bei der Einfuhr durch Vorlage eines Ursprungszeugnisses nachzuweisen ist oder nachgewiesen wird, so muss dieses Zeugnis von einer Behörde oder einer anderen vom Ausstellungsland dazu ermächtigten und zuverlässigen Stelle ausgestellt sein. Eine Zusammenstellung dieser Stellen ist hier angeführt.

11.2. Ermächtigte Stellen

Ägypten

General Organization for Export and Import Control, Kairo

Zweigstellen:

Flughäfen in Kairo und Alexandria, 6 October Office, 10th of Ramadan, Alexandria (Mehaet El Ramel), Alexandria Port, Al Fayoum Office, Assiut Office, Aswan Office, Banha Office, Damitta, El-Arish Office, El Behera Office, El Kaluobia Office, El Mansoura Office, El Salloum Office, El Sharkia Office, Esmailia Office, Gharbia Office, Kafr El Sheekh Office, Luxor Office, Nwibaa, Port Said Office, "Shben El Kom" El Menofia Office, Safaga Office, Sohag Office, Suez Office, Tanta Office

Äquatorialguinea

Handels-, Landwirtschafts- und Forstwirtschaftskammern

Äthiopien

Ethiopian Chamber of Commerce, Addis Abeba

City Chamber of Commerce Dire Dawa

City Chamber of Commerce Mekelle

Afghanistan

Ministry of Commerce

Export Promotion Department, Kabul

Albanien

Union der Industrie- und Handelskammern und die Zweigstellen in den Distrikten

Algerien

Chambre de Commerce et d'Industrie d'Alger

Chambre de Commerce et d'Industrie d'Annaba

Chambre de Commerce et d'Industrie de Constantine

Chambre de Commerce et d'Industrie d'Oran

Chambre de Commerce et d'Industrie de Bejaia

Chambre de Commerce et d'Industrie de Tlemcen

Andorra

Cámara de Comercio de Andorra

Angola

Ministério do Comércio; Direcção Nacional de Exportação, Luanda

Centro de Investigação Pesqueira do Ministerio das Pescas, Luanda

Instituto Nacional do Cafe de Angola, Luanda

Anguilla

Comptroller of Customs, The Valley, Anguilla

Antigua und Barbuda

The Comptroller of Customs or the Deputy Comptroller of Customs, Customs Department, Antigua, W. I.

Argentinien

Camara de Comercio Exterior de Córdoba, Cordoba

Camara de Exportadores de la Republica Argentina, Buenos Aires

Bolsa de Comercio de Santa Fe, Santa Fe

Camara Argentina de Comercio, Buenos Aires

Vertretungen:

Delegacion Neuquen

Bolsa de Comercio de Mar del Plata

Centro Comercial, Industrial y de la Produccion de Concepcion des Uruguay

Camara de Comercio, Industria y Produccion de Clorinda

Camara de Agricultura, Industria y Comercio de General Roca (Rio Negro)

Centro de Comercio, Industria y Trabajo de Concordia (Entre Rios), Concordia, Prov de Entre Ríos

Camara de Comercio, Hoteles, Industria Turismo y Afines de Puerto Iguazu

Camara de Comercio e Industria de la Plata, La Plata

Camara de Comercio e Industria y Produccion de Villa Regina

Centro de Comercio e Industria de San Pedro

Camara de Comercio, Industria y Produccion de la Republica Argentina, Buenos Aires

Camara de Comercio Exterior de Rosario, Rosario

Camara de Comercio Exterior de Paso de los Libres Corrientes, Paso de los Libres

Camara de Comercio e Industria de Salta, Salta

Camara Argentina de Empresarios Mineros, Buenos Aires

Camara de Exportadores de Rosario, Rosario

Camara de Comercio Industria y Agropecuaria de San Rafael, San Rafael

Union Industrial de Jujuy, San Salvador de Jujuy

Camara de Comercio Exterior de Misiones, Hus Posadas

Camara de Comercio Exterior de la Provincia de Entre Rios, Parana

Asociacion de Importadores y Exportadores de la Republica Argentina, Buenos Aires

Camara de Comercio Exterior de la Provincia del Chaco, Resistencia

Camara de Comercio Exterior de Cuyo, Mendoza

Asociation de Industriales Metalurgicos de la Republica Argentina, Buenos Aires
Sociedad Rural de Formosa, Formosa
Camara de Comercio Exterior de Tucuman, San Miguel de Tucuman
Union Industrial Argentina, Buenos Aires
Union Comercial e Industrial de Mendoza, Mendoza
Federacion Economica de San Juan, San Juan
Camara de Comercio Exterior de la Provincia de San Juan, San Juan
Union Industrial de Bahia Blanca, Bahia Blanca
Camara de Comercio Argentino Boliviana, Capital Federal
Camara Industrial de la Ciudad de San Luis y Zona de Influencia, San Luis
Coordinadora de Actividades Mercantiles Empresarias (Came), Buenos Aires
Union Delas Industrias Riojanas (UNIR), La Rioja
Camara de Comercio Argentino = Uruguay, Buenos Aires
Camara de Comercio Exterior de Gualeguaychu, Gualeguaychu
Camara de Comercio Exterior de la Patagonia Central, Comodoro Rivadavia, Chubut
Ministerio de Economía y Producción, Secretaría de Industria, Ciudad de Buenos Aires

Armenien

Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Armenia, EXPERTIZA & CO. LTD.

Aruba

Inspectie der invoerrachten en accijnzen

Aserbaidtschan

Ministerium für wirtschaftliche Entwicklung, Begutachtungszentrum für Verbrauchsgüter,
Baku

Australien

Australian Business Limited, North Sydney
Chamber of Commerce Northern Territory, Darwin
Commerce Queensland, Brisbane
Business SA, Unley
Victorian Employers` Chamber of Commerce and Industry (VECCI), Melbourne
State Chamber of Commerce (NSW), Sydney
Chamber of Commerce & Industry of Western Australia (Inc.), East Perth
Tasmanian Chamber of Commerce & Industry Ltd., Hobart
ACT and Region Chamber of Commerce & Industry, Deakin

Bahamas

Controller of Customs, Nassau

Bahrain

Customs Offices

Bangladesch

Chittagong Chamber of Commerce and Industry, Chittagong

Dhaka Chamber of Commerce and Industry, Dhaka

Foreign Investor Chamber of Commerce and Industry, Dhaka

Khulna Chamber of Commerce and Industry, Khulna

Metropolitan Chamber of Commerce and Industry, Dhaka

Narayanganj Chamber of Commerce and Industry, Narayanganj

Rajshahi Chamber of Commerce and Industry, Rajshahi

Sylhet Chamber of Commerce and Industry, Sylhet

Bangladesh Textile Mills Association AI-Chamber, Dhaka, (nur für Baumwollgarne und – gewebe)

Bangladesh Jute Association Narayanganj, (nur für Jute)

Export Promotion Bureau (EPB) in Dhaka, Chittagong, Khulna, Sylhet und Narayanganj

Barbados

The Barbados Export Promotion Corporation, St. Michael/Barbados

Belgien

1. Kamers van Koophandel/Chambres de Commerce/Handelskammern

Kamer van Koophandel en Nijverheid van Antwerpen-Waasland

Kamer voor Handel en Nijverheid van het arrondissement Halle-Vilvoorde

Chambre de Commerce et d'Industrie de Bruxelles

Kamer voor Handel en Nijverheid van het arrondissement Leuven

Kamer voor Handel en Nijverheid van West-Vlaanderen

Kempense Kamer voor Handel en Nijverheid

Kamer van Koophandel en Nijverheid van Oost-Vlaanderen

Kamer van Koophandel en Nijverheid van het arrondissement Mechelen

Chambre de Commerce et d'Industrie du Hainaut

Chambre de Commerce et d'Industrie du Hainaut occidental

Industrie- und Handelskammer Eupen-Malmedy-St. Vith

Chambre de Commerce et d'Industrie de Liège et Verviers

Kamer voor Handel en Nijverheid van Limburg

Chambre de Commerce et d'Industrie du Luxembourg belge

Chambre de Commerce et d'Industrie de Namur

Chambre de Commerce et d'Industrie du Brabant wallon

2. HRD (Conseil Supérieur du Diamant/Hoge Raad voor Diamant/Hoher Rat für Diamanten) Pour diamants bruts et non polis ainsi que pierres précieuses et poudre de diamant

3. Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire/Federaal Agentschap voor Veiligheid van de Voedselketen/Föderalagentur für die Sicherheit der Lebensmittelkette

Pour certains produits agricoles

4. Fédération générale belge du Lin/Het Algemeen Belgisch Vlasverbond

Pour lin brut ou non traité

Belize

Belize Chamber of Commerce, Belize-City

Benin

Direction du Commerce Extérieur (DCE) du Ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Promotion de l'Emploi, Cotonou

Bolivien

Ministerio de Desarrollo Económico, La Paz

Cámara Nacional de Exportadores de Bolivia (CANEB), La Paz

Außenstellen

Chimoré, Cobija, Cochabamba, Oruru, Potosi, Santa Cruz, Sucre, Tarija.

Bosnien-Herzegowina

Vanjskotrgovinska Komora Bosne i Hercegovine (Foreign Trade Chamber of Bosnia and Herzegovina)

Botsuana

Ministry of Commerce and Industry, Gaborone

Brasilien

Câmara de Comércio e Indústria Brasil-Alemanha (Deutsch-Brasilianische Industrie- und Handelskammer), Rio de Janeiro

Zweigstellen:

Agremiacao de Minas Gerais, Belo Horizonte

Contor in Brasília, Brasília

Câmara de Comércio e Indústria Brasil-Alemanha (Deutsch-Brasilianische Handelskammer), P. Alegre (RS)

Câmara de Comércio e Industria Brasil-Alemanha (Deutsch-Brasilianische Industrie- und Handelskammer), Sao Paulo

Zweigstelle:

Câmara de Comércio Teuto-Brasileira, Curitiba

Außenstellen:

Delegacia de Blumenau

Excritorio de Campo Grande

Excritorio de Goiânia

Delegacia de Joinville

Centro a Federacao das Industrias do Estado de Sao Paulo, Avenida Paulista 1313-4º, Brazil (**Hinweis:** Die Wörter: "**Centro a**" können auch fehlen!)

Instituto Nacional do Mate in Rio de Janeiro (für Mate und Mate-Erzeugnisse)

Associacao Comercial e Industrial de Campinas (A.C.I.C.)

Ministerio da Industria do Comércio e do Turismo
Secretaria de Comércio Exterior (SECEX) und seine Zweigstellen in verschiedenen Städten, Departamento Técnico de Intercâmbio Comercial (DTIC) da Secretaria de Comércio Exterior (SECEX) (in the Agencies of the Banco do Brasil), Rio de Janeiro

Brit. Jungferninseln

Comptroller of Customs, Customs Department, Tortola/British Virgin Island

Brunei

Ministry of Foreign Affairs and Trade - International Relations and Trade Development -, Bandar Seri Begawan

Bulgarien

Bulgarische Handels- und Industriekammer

Burkina Faso

Bureau de Douane

Burundi

Ministère du Commerce et de l'Industrie du Burundi, Bujumbura

Chile

Sociedad de Fomento Fabril (SOFOFA) [Für Industrieprodukte]

Cámara Nacional de Comercio [Für Agrarprodukte]

Der ausgestellte Nachweis muss von der Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales – DIRECON unterzeichnet werden.

China

China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT) sowie seine lokalen Kommissionen; die Tibet Kommission von CCPIT ist zuständig für Ursprungsnachweise aus Tibet.

Entry-Exit Inspection and Quarantine Bureaus der diversen Regionen bzw. Städte. Dabei werden unterschiedliche Dokumente, auch solche des CCPIT verwendet.

Das Rundsiegel weist im Rand den Text "THE PEOPLE 'S REPUBLIC OF CHINA" und "*) ENTRY-EXIT INSPECTION AND QUARANTINE BUREAU" [*] = Provinz- oder Stadtname] und kann im Zentrum, wie im Beispiel, auch den Namen der Region enthalten.

Für Textil-Ursprungszeugnisse:

Handelsministerium der VR China, Abteilung für Außenhandel und von diesem autorisierte ausstellende Behörden:

Handelsministerium, Amt für Quotenzertifikate

Handelsämter der Stadt Peking, der Provinz Hebei, der Provinz Shanxi, der Autonomen Region Innere Mongolei, der Provinz Jilin, der Stadt Changchun, der Provinz Heilongjiang, der Provinz Anhui, der Provinz Henan, der Provinz Hubei, der Provinz Hunan, der Autonomen Region Guangxi der Zhuang-Nationalität, der Provinz Sichuan, der Provinz Guizhou, der Provinz Yunnan, der Autonomen Region Tibet, der Provinz Shaanxi, der Provinz Gansu, der Provinz Qinghai, der Autonomen Region Ningxia der Hui-Nationalität, der Provinz Hainan und der Produktions- und Aufbaukorps` von Xinjiang

Handelskommission der Stadt Tianjin

Ämter für Außenhandel und wirtschaftliche Zusammenarbeit der Provinz Liaoning, der Provinz Jiangsu, der Stadt Nanjing, der Provinz Zhejiang, der Provinz Fujian, der Provinz Jiangxi, der Provinz Shandong, der Provinz Guangdong, der Autonomen Region Xinjiang der Uiguren, der Stadt Wuhan, der Stadt Dalian, der Stadt Shenyang, der Stadt Harbin, der Stadt Kanton, der Stadt Xi´an und der Stadt Ningbo

Kommission für Außenwirtschaft und Handel der Stadt Shanghai

Kommission für Außenhandel und Wirtschaft der Stadt Chongqing

Ämter für Außenwirtschaft und Handel der Stadt Qingdao und der Stadt Chengdu

Amt für Wirtschaftsentwicklung der Stadt Xiamen

Amt für Handel und Industrie der Stadt Shenzhen

Costa Rica

Cámara de Comercio, San José

Cámara de Industria, San José

Côte d´Ivoire

Ministère de l'Industrie et du Développement du Secteur Privé - Direction de l'Activité industrielle - Abidjan

Dänemark (mit Färöer, Grönland)

Staatliche Zoll- und Steuerbehörden (de statslige Told-og Skattemyndigheder)

Dänische Handelskammer, Kopenhagen (Det danske Handelskammer)

Handwerksrat (Handvarksradet)

Landwirtschaftsrat (Landbrugsradet)

Zoll- und Steuerverwaltungen (Told-og Skatteregioner, Toldcentre)

Dansk Industri, Kopenhagen

Dominica

The Controller of Customs - Customs + Tariff Office - Roseau/Commonwealth of Dominica

Dominikanische Republik

Centro de Exportación e Inversión (CEI-RD), Santo Domingo

Zollbehörden (Aduanas)

Dschibuti

Chambre Internationale de Commerce et d'Industrie de Djibouti

Ecuador

Ministerio de Industrias, Comercio e Integración

Cámaras de Comercio in

Cuenca, Guayaquil, Canton Macara

Cámara des Industrias in

Cuenca, Guayaquil, Manta, Quito, Pichincha, Tungurahua

Federacion Ecuatoriana de Exportadores FEDEXPOR

El Salvador

Cámara de Comercio e Industria de El Salvador, San Salvador

Eritrea

Eritrean National Chamber of Commerce

Estland

Estnische Industrie- und Handelskammer

Ministerium für Wirtschaft und Kommunikation, Tallinn

Estonian Customs

Fidschi

Ministry of Finance and National Planning - Fiji Islands Revenue and Customs Authority - Suva

Finnland

Handelskammer Espoo

Handelskammer von Süd-Karelien in Lappeenranta

Handelskammer von Süd-Österbotten in Seinäjoki

Handelskammer Helsinki

Handelskammer von Häme in Hämeenlinna

Handelskammer von Österbotten in Pietarsaari, Kokkola und Vaasa

Handelskammer von Zentralfinnland in Jyväskylä

Handelskammer Kuopio

Außenstellen in Iisalmi und Varkaus

Handelskammer von Kymenlaakso in Kotka

Handelskammer Lahti

Handelskammer von Lappland in Kemi und Rovaniemi

Handelskammer von West-Nyland in Karjaa

Handelskammer Süd-Savo in Mikkeli

Handelskammer Oulu

Außenstellen in Raahe, Kajaani, Kuusamo, Ylivieska

Handelskammer von Nord-Karelien in Joensuu

Handelskammer Rauma

Handelskammer Riihimäki-Hyvinkää in Riihimäki

Handelskammer von Satakunta in Pori

Handelskammer Tampere

Außenstelle in Valkeakoski

Handelskammer Turku

Außenstellen in Loimaa, Salo, Uusikaupunki

Handelskammer von Åland in Marienhamn

Frankreich (einschließlich Monaco, Überseedepartements und Überseegebiete)

Frankreich

Industrie- und Handelskammern:

Abbeville, Agen, Ajaccio, Albi, Alençon, Ales, Ambert, Amiens, Angers, Angoulême, Annecy, Annonay, Arles, Armentières, Arras, Aubenas, Auch, Aurillac, Auxerre, Avesnes, Avignon, Bar Le Duc, Basse Terre, Bastia, Bayonne, Beaune, Beauvais, Belfort, Bergerac, Besançon, Bethune, Beziers, Blois, Bobigny, Bolbec, Bordeaux, Boulogne Sur Mer, Bourg En Bresse, Bourges, Bressuire, Brest, Brioude, Brive, Caen, Cahors, Calais, Cambrai, Carcassonne, Castres, Cayenne, Chalon Sur Saone, Chalons Sur Marne, Chambery, Chartres,

Chateauroux, Cherbourg, Cholet, Clermont Ferrand, Cognac, Colmar, Creteil, Digne, Dijon, Douai, Dunkerque, Elbeuf, Epinal, Evreux, Evry, Fecamp, Flers, Foix, Fort De France, Fougères, Gap, Granville, Grenoble, Guéret, Havre, Honfleur, Landes, Laval, Le Puy, Lens, Libourne, Lille, Limoges, Lons Le Saunier, Lorient, Lure, Lyon, Macon, Mans, Marseille, Mazamet, Meaux, Melun, Mende, Metz, Millau, Monaco, Mont De Marsan, Montauban, Montluçon, Montpellier, Morlaix, Moulins, Mulhouse, Nancy, Nanterre, Nantes/St-Nazaire, Narbonne, Nevers, Nice, Nîmes, Niort, Nouméa, Reims, Rennes, Riom, Roanne, Rochefort, Roche Sur Yon, Rochelle, Rodez, Rouen, Saint-Brieuc, Saint-Denis, Saint-Die, Saint Dizier, Saint Etienne, Saint-Omer, Saint-Pierre, Saint Malo, Saint Quentin, Saumur, Sedan, Sens, Sete, Strasbourg, Tarbes, Thiers, Toulon, Toulouse, Tours, Treport, Troyes, Tulle Ussel, Valence, Valenciennes, Versailles, Orleans, Papeete, Perpignan, Peronne, Pau, Périgueux, Pointe A Pitre, Poitiers, Quimper, Vesoul, Vienne, Villefranche Sur Saone

Zollbehörden (Autorités douanières)

Überseedepartements (Guadeloupe, Guayana, Martinique und Réunion) und
Überseegebiete (Neukaledonien, Wallis und Futuna, Saint Pierre und Miquelon, frz.
Polynesien)

Behörden am Herstellungsort:

Bürgermeister, Polizeikommissar, Präsident des Handelsgerichts, Richter, Notar

Zollstellen

Monaco:

Consul Economique Provisoire, Monaco

Gabun

Ministère des Eaux et Forêts, de la Pêche, du Reboisement, chargé de l'Environnement
et de la Protection de la Nature

Ministère des Mines, de l'Energie, du Pétrole et des Ressources Hydrauliques

Ministère de l'Economie, des Finances, du Budget et de la Privatisation

La Chambre de Commerce, d'Agriculture, d'Industrie et des Mines du Gabon, Libreville

Gambia

The Gambia Chamber of Commerce and Industry, Banjul

Georgien

Industrie- und Handelskammer, Tiflis

Ghana

Chambers of Commerce and Industry in Accra und Takoradi

Customs Authorities in Takoradi und Tema (Nur für Re-Exports)

Forest Products Inspection Bureau, Takoradi (Für Holz)

Gibraltar

Gibraltar Chamber of Commerce

Grenada

Director of the Economic Affairs Division, Ministry of Finance, Trade and Planning,
Ministerial Complex, St. George's, Grenada, W. I.

Griechenland

Industrie- und Handelskammern

Nationale Tabakorganisation Griechenlands für Tabak

Ministerium für Nationale Wirtschaft - Abteilung Landwirtschaft - für Frischobst,
Gemüse, Trockenfrüchte, Korinthen, Sultaninen, Oliven und Johannisbrot

Guadeloupe

Chambre de Commerce et d'Industrie, Basse-Terre

Guatemala

Cámara de Comercio e Industria de Guatemala

Guinea

Ausstellung durch die Hersteller und Beglaubigung von der Direction des Douanes,
Conakry

Guinea-Bissau

Secretário de Estado de Comércio e Artesanato, Direcção de Serviço de Comercio
Exterior, Bissau

Guyana

Comptroller of Customs and Excise, Georgetown, Guyana, S.A.

Haiti

Direction du Commerce Extérieur, Service de la Procédure à l' Exportation, Port-au-Prince

Chambre du Commerce et de l'Industrie, Cap-Haitien

Honduras

Cámara de Comercio e Industrias

In Ciudad de Yoro, San Pedro Sula, Santa Rosa de Copán, Tegucigalpa, Tela.

Hongkong

Trade and Industry Department

Government of the Hong Kong Special Administrative Region

The Hong Kong General Chamber of Commerce

The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong

Federation of Hong Kong Industries

The Indian Chamber of Commerce, Hong Kong

The Chinese General Chamber of Commerce

Indien

Confederation of Indian Industry (CII), New Delhi [and its branches]

Directorate General of Foreign Trade, New Delhi [and its regional offices]

Textile Committee, Mumbai (and all offices)

Andhra Pradesh

1. Development Commissioner Visakhapatnam Special Economic Zone, Visakhapatnam
2. Cocanada Chamber of Commerce, Kakinada
3. Federation of Andhra Pradesh Chambers of Commerce and Industry, Hyderabad
4. Indian Chamber of Commerce, Guntur

Assam

1. Federation of Industries & Commerce of North Eastern Region (FINER), Guwahati
2. North East Federation on International Trade, Guwahati
3. North East Chamber of Commerce & Industry, Guwahati

Delhi

1. Apparel Export Promotion Council, New Delhi
2. Delhi Chamber of Commerce, New Delhi
3. Federation of Indian Micro and Small & Medium Enterprises, New Delhi
4. Federation of Indian Export Organisation, New Delhi
5. Laghu Udyog Bharti, New Delhi
6. P.H.D. Chamber of Commerce and Industry, New Delhi
7. The Sports Goods Export Promotion Council, New Delhi
8. The Associated Chambers of Commerce and Industry of India, New Delhi
9. Indian Electrical & Electronics Manufacturers Association, New Delhi
10. Indian Chamber of Commerce & Industry, New Delhi
11. Wool & Woollens Export Promotion Council, New Delhi
12. M/s. Delhi Chamber of Commerce & Industry, New Delhi
13. M/s. Indian Society of Agribusiness Professionals, New Delhi

Goa

1. Goa Chamber of Commerce and Industry, Panjim

Gujarat

1. Federation of Gujarat Industries, Vadodara
2. Gujarat Chamber of Commerce and Industry, Ahmedabad
3. Morbi Chamber of Commerce & Industries, Morbi
4. Nawanagar Chamber of Commerce & Industry, Jamnagar
5. Porbandar Chamber of Commerce & Industry, Porbandar
6. Saurashtra Chamber of Commerce & Industry, Darbargadh, Bhavanagar
7. Southern Gujarat Chamber of Commerce & Industry, Nanpura, Surat
8. Shri Sorath Chamber of Commerce & Industry, Veraval, Gujarat
9. The Gandhidham Chamber of Commerce & Industry, Gandhidham (Kachchh)
10. Rajkot Chamber of Commerce & Industry, Rajkot

Haryana

1. Faridabad Industries Association, Faridabad
2. Gurgaon Chamber of Commerce & Industry, Gurgaon

Jammu and Kashmir

1. J & K Walnuts exporters Association, Narwal, Jammu
2. The Kashmir Chamber of Commerce and Industry, Srinagar

Karnataka

1. Belgaum Chamber of Commerce & Industry, Belgaum
2. Central Silk Board, Bangalore
3. Kanara Chamber of Commerce & Industry, Mangalore
4. Bangalore Chamber of Industry and Commerce, Bangalore
5. Federation of Karnataka Chambers of Commerce & Industry, Bangalore
6. Karnataka Small Scale Industries Association, Bangalore

Kerala

1. Cashew Export Promotion Council of India, Cochin
2. Cochin Chamber of Commerce & Industry, Cochin
3. Ernakulam Chamber of Commerce, Kochi
4. Indian Chamber of Commerce & Industry, Cochin
5. The Malabar Chamber of Commerce, Calicut
6. The North Malabar Chamber of Commerce, Cannanore
7. The South Indian Chamber of Commerce and Industry, Kottayam

Madhya Pradesh/Chhatisgarh

1. Foreign Trade Development Association of India, Indore
2. Federation of Madhya Pradesh Chamber of Commerce & Industry, Bhopal
3. Indo Overseas Chamber of Commerce & Industry, Indore
4. Madhya Pradesh Chamber of Commerce & Industry, Gwalior
5. Devi Ahilya Chamber of Commerce & Industries, Indore
6. The Soyabean Processors Association of India, Indore

Maharashtra

1. All India Exporter Chamber, Janmabhoomi Chambers, Mumbai
2. Association of Merchants & Manufacturers of Textile Stores and Machinery (India), Mumbai
3. Basic Chemicals, Pharmaceuticals and Cosmetics Export Promotion Council, Mumbai
4. Bombay Chamber of Commerce & Industry, Bombay
5. Cotton Textiles Export Promotion Council, Mumbai
6. Hindustan Chamber of Commerce, Mumbai
7. Indo Myanmar Chamber of Commerce & Industries, Mumbai
8. Indian Merchants Chamber, Mumbai
9. Indo-Arab Chamber of Commerce & Industries, Mumbai
10. Indian Chemicals Manufacturers Association, Mumbai and its branches in Kolkata, New Delhi, Chennai
11. Maharashtra Chamber of Commerce & Industry, Mumbai
12. Maharatta Chamber of Commerce & Industries, Pune
13. Memon Chamber of Commerce, Mumbai
14. Marathwada Industries Association, Aurangabad
15. MVIRDC World Trade Centre, Mumbai
16. Nag Vidarbha Chamber of Commerce, Nagpur
17. Synthetic & Rayon Textiles Export Promotion Council, Mumbai
18. The All India Association of Industries, Mumbai
19. The Solvent Extractors Association of India, Mumbai
20. Indo German Chamber of Commerce, Mumbai and its branches in New Delhi, Kolkata, Chennai und Bangalore
21. Krishna Valley Chamber of Industries & Commerce, MIDC Area
22. Bombay Industries Association, Mumbai

23. Indian Oilseeds & Produce Exporters Association, Mumbai
24. M/s Vidarbha Industries Association, Nagpur
25. The Clothing Manufacturers Association of India, Mumbai
26. M/s. Nagar Road Industries Chamber of Commerce & Agriculture, Pune

Manipur

1. Associated Manipur Chamber of Commerce, Imphal
2. Federation of All Manipur Importers/Exporters Chamber of Commerce & Industry, Imphal
3. Indo-Myanmar Border Traders Union (IMBTU), Imphal
4. Moreh Chamber of Commerce

Meghalaya

1. Meghalaya Exporters Chamber of Commerce, Shillong
2. Meghalaya EXIM Chamber of Commerce, Shillong
3. Meghalaya Mineral Exporters Chamber of Commerce, Shillong
4. Meghalaya International Exporters Chamber of Commerce, Dawki
5. North East Federation on International Trade, Shillong

Pondicherry

1. Chambre de Commerce, Pondicherry

Punjab

1. Chamber of Industrial and Commercial Undertaking, Ludhiana
2. Federation of Punjab Small Industries Association, Ludhiana
3. Punjab Small Industries & Export Corporation, Chandigarh
4. Northern India Chamber of Commerce & Industry, Ludhiana
5. Apex Chamber of Commerce & Industry, Ludhiana

Rajasthan

1. Federation of Rajasthan Exporters, Jaipur
2. Rajasthan Chamber of Commerce and Industry, Jaipur
3. Marwar Chamber of Commerce & Industry, Jodhpur
4. Bhiwadi manufacturer's Association, Bhiwadi

Tamilnadu

1. All India Skin & Hide Tanners & Merchants Association, Chennai
2. Andhra Chamber of Commerce, Chennai
3. Hindustan Chamber of Commerce, Madras

4. The Indian Chamber of Commerce & Industry, Coimbatore
5. The Madras Chamber of Commerce & Industry, Chennai
6. The National Chamber of Commerce, Chennai
7. Salem Dharmapuri Chamber of Commerce, Salem
8. The Tamil Chamber of Commerce, Chennai
9. Tamilnadu Chamber of Commerce & Industry, Madurai
10. Indo-Australian Chamber of Commerce & Industries, Chennai
11. The Southern India Chamber of Commerce and Industry, Chennai
12. Tirupur Exporters Association, Tirupur
13. Indian Chamber of Commerce and Industry, Tuticorin
14. The Tirupur Chamber of Commerce and Industry, Tirupur

Tripura

1. Tripura Exporter-Importers Chamber of Commerce, Agartala (West)
2. Purbachal Exim Chamber of Commerce, North Tripura

Uttar Pradesh

1. Eastern U. P. Chambers of Commerce & Industry, Allahabad
2. Merchants Chamber of Uttar Pradesh, Kanpur
3. Upper India Chamber of Commerce, Kanpur
4. Avadh Chamber of Commerce and Industry, Lucknow
5. Eastern U. P. Exporters' Association, Varanasi
6. Assistant Director (Handicrafts), Office of the Development Commissioner, Saharanpur
7. Associated Chamber of Commerce and Industry of Uttar Pradesh, Lucknow
8. Indian Industries Association, Lucknow

West Bengal

1. Bengal Chamber of Commerce & Industry, Kolkatta
2. Bengal National Chamber of Commerce & Industry, Kolkatta
3. Development Commissioner Falta SEZ, Kolkatta
4. Federation of Biri, Biri Leaves & Tobacco Merchants, Kolkatta
5. Indian Chamber of Commerce, Kolkatta
6. Oriental Chamber of Commerce, Kolkatta
7. Bharat Chamber of Commerce, Kolkatta
8. Merchant Chamber of Commerce, Kolkatta

9. Calcutta Chamber of Commerce, Kolkatta

Malda Merchants' Chamber of Commerce, Malda

Ausgabestellen für Tee-Exporte:

Andhra Pradesh

M/s.Vimta Labs Ltd., Hyderabad

Tamilnadu

M/s. Upasi Tea Research Foundation, Valparai

Maharashtra

M/s. Geo-Chem Laboratories (P) Ltd., Mumbai

M/s. Stewart Surveyors & Assayers Pvt. Ltd., Mumbai

West Bengal

M/s. BSI Inspectorate India Pvt. Ltd., Kolkata

M/s.Cargo Inspectors & Superintendence Co. Pvt. Ltd., Kolkata

M/s. Tea Research Association, Kolkata

Indonesien

The Authorized Indonesia Official For Certificate Of Origin

No	Number REGIONAL CODE	PROVINCE/DISTRICT/ TOWN	Abbreviation REGIONAL CODE	NAME OF THE ISSUING AUTHORITY	OFFICE ADDRESS
1.	01.00	NANGGROE ACEH DARUSSALAM (NAD)	BDA	PROVINCIAL OFFICE IN BANDA ACEH	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN PROPINSI NANGGROE ACEH DARUSSALAM Jl. Teuku Umar No. 456 Banda Aceh NANGGROE ACEH DARUSSALAM Telp. (0651) 40942 Faks. (0651) 48932
2.	01.09	Kabupaten Aceh Utara	LSM	DISTRICT OFFICE IN LHOKEUMAWA	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KABUPATEN ACEH UTARA Jl. Teungku Cik Ditiro No. 1 Lhokseumawe 24351 NANGGROE ACEH DARUSSALAM Telp. (0645) 42305, 47344 Faks. (0645) 43048

3.	02.00	SUMATERA UTARA	MDN	PROVINCIAL OFFICE IN MEDAN	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN PROPINSI SUMATERA UTARA Jl Putri Hijau No. 6 Medan 20001 Kotak Pos 1545-1196 SUMATERA UTARA Telp [061] 4515029, 4514648, 4525655, 4522471, 4142171, 4149903, 4525566, 4515060. Faks. [061] 4525655, 4150067, 4521130
4.	02.06	Kabupaten Asahan	KIS	DISTRICT OFFICE IN KISARAN	DINAS KOPERASI, PERINDUSTRIAN, PERDAGANGAN DAN PENANAMAN MODAL KABUPATEN ASAHAN Jl. Prof H. M. Yamin, SH No. 44 Kisaran SUMATERA UTARA Telp. (0623) 41406
5.	02.20	Lembaga Tembakau Medan	TMD	TOBACCO INSTITUTION IN MEDAN	LEMBAGA TEMBAKAU MEDAN Jl. STM No. 17 Kampung Baru Medan SUMATERA UTARA Telp. (061) 7862040 Faks. (061) 786204
6.	03.00	SUMATERA BARAT	PDG	PROVINCIAL OFFICE IN PADANG	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN PROPINSI SUMATERA BARAT Jl. Jend. Sudirman No. 47 Padang 25113 SUMATERA BARAT Telp. (0751) 22859, 21829, 22368, 22866 Faks. (0751) 37192
7.	04.00	RIAU	PKB	PROVINCIAL OFFICE IN PEKANBARU	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN PROPINSI RIAU Jl. Pepaya No. 63 Pekanbaru 28126 RIAU Telp. (0761) 22900, 23300, 849003, 21900, 23300 Faks. (0761) 28066
8.	04.03	Kabupaten Indragiri Hilir	TBL	DISTRICT OFFICE IN TEMBILAHAN	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KABUPATEN INDRAGIRI HILIR Jl. Veteran No. 02 – Tembilahan – RIAU Telp. (0768) 21045, 21047 (0768) 21045
9.	04.04	Kabupaten Kepulauan Riau	TGP	DISTRICT OFFICE IN TANJUNG PINANG	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KABUPATEN KEPULAUAN RIAU Jl. M.T. Haryono Km. 3,5 No. 45 Tanjungpinang 29122 KABUPATEN KEPULAUAN RIAU Telp. [0771] 317218, 311979, 21357 Faks. (0771) 21357

10.	04.14	Kota Dumai	KDM	MUNICIPALITY OFFICE IN DUMAI	DINAS PERINDUSTRIAN, PERDAGANGAN DAN KOPERASI KOTA DUMAI Jl. Sultan Syarif Kasim No. 16 Dumai RIAU Telp. (0765) 35760 Faks. (0765) 439750
11.	04.15	Kota Batam	KBM	MUNICIPALITY OFFICE IN BATAM	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KOTA BATAM Jl. Engku Putri No. 1 Batam 29432 Telp. [0778] 461222, 466742, 462250, 466703 Faks. [0778] 461813
12.		Otorita Pengembangan Daerah Industri (OPDI) P. Batam	BTM	THE BATAM INDUSTRIAL DEVELOPMENT AUTHORITY (BIDA) IN BATAM	OTORITA PENGEMBANGAN DAERAH INDUSTRI PULAU BATAM Batam Center PO. Box 151 Batam 2940 Telp. [0778] 462047, 462048 Faks. [0778] 462456, 402240, 402492, 462530
13.	05.00	J A M B I	JMB	PROVINCIAL OFFICE IN JAMBI	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN PROPINSI JAMBI Jl. Letjen. Suprpto No. 28 Jambi 36122 JAMBI Telp. (0741) 62842, 65529, 668770, 62320, 64979, 60806 Faks. (0741) 62627
14.	06.00	SUMATERA SELATAN	PLB	PROVINCIAL OFFICE IN PALEMBANG	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN PROPINSI SUMATERA SELATAN Jl. Kapten A. Rivai No. 23 Palembang 30129 SUMATERA SELATAN Telp. (0711) 310447, 352072, 351449, 350408, 350302 Faks. (0711) 352072, 350408, 350302
15.	07.00	BENGKULU	BKL	PROVINCIAL OFFICE IN BENGKULU	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN PROPINSI BENGKULU Jl. S. Parman No. 21 Bengkulu 38227 BENGKULU Telp. (0736) 21275, 21287 Faks. (0736) 26272, 342875
16.	08.00	LAMPUNG	BDL	PROVINCIAL OFFICE IN BANDAR LAMPUNG	DINAS KOPERASI PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN PROPINSI LAMPUNG Jl. Cut Mutia No. 23 B Teluk Betung LAMPUNG Telp. (0721) 487310, 487311, 482512, 482612 Faks. (0721) 481440 E-mail daglupg@indo.net.id

17.	09.00	DKI JAKARTA	JKT	PROVINCIAL OFFICE IN JAKARTA	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN PROPINSI DKI JAKARTA Jl. Perintis Kemerdekaan/BGRI No. 3 Jakarta Utara JAKARTA Telp. (6221) 45848012 Faks. (6221) 45848011, 45848014
18.	09.01	Kota Jakarta Selatan	JKS	MUNICIPALITY OFFICE IN KEBAYORAN BARU	SUKU DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KOTAMADYA JAKARTA SELATAN Jl. Trunojoyo No. 1 Blok V Lt. 2 Kebayoran Baru JAKARTA SELATAN Telp. (021) 7261732 Faks. (021) 7261732
19.	09.02	Kota Jakarta Timur	JKM	MUNICIPALITY OFFICE IN CAKUNG	SUKU DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KOTAMADYA JAKARTA TIMUR Jl. Dr. Sumarno Kode Pos 13950 Gedung Baru Lt. 3 Jakarta Timur JAKARTA Telp. (021) 48703455
20.	09.03	Kota Jakarta Pusat	JKP	MUNICIPALITY OFFICE IN TANAH ABANG	SUKU DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KOTAMADYA JAKARTA PUSAT Jl. Tanah Abang I No. 1 Kantor Walikota Jakarta Pusat 11060 JAKARTA Telp. (021) 3805491 Faks. (021) 3856721
21.	09.04	Kota Jakarta Barat	JKB	MUNICIPALITY OFFICE IN PURI KEMBANGAN	SUKU DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KOTAMADYA JAKARTA BARAT Jl. Raya Kembangan No. 2 Blok B Lt. V Jakarta Barat JAKARTA Telp. (021) 5672360, 5673834 Faks. (021) 5673834
22.	09.05	Kota Jakarta Utara	JKU	MUNICIPALITY OFFICE IN TANJUNG PRIOK	SUKU DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KOTAMADYA JAKARTA UTARA Jl. Perintis Kemerdekaan/BGRI No. 5 Jakarta Utara JAKARTA Telp. (021) 45848008 Faks. (021) 4516319, 7694134
23.	09.06	KBN Unit Usaha Cakung	KBNCK	NUSANTARA BONDED ZONE IN CAKUNG	PT. (PERSERO) KAWASAN BERIKAT NUSANTARA UNIT USAHA CAKUNG Jl. Raya Cakung Cilincing Tanjung Priok Jakarta 14140 Telp. (021) 44820909 ext. 1501 Faks. (021) 44820068 E-mail cakung@kbnepz.com; www.kbnepz.com

24.	09.07	KBN Unit Usaha Tanjung Priok	KBNTN	NUSANTARA BONDED ZONE IN TANJUNG PRIOK	PT. (PERSERO) KAWASAN BERIKAT NUSANTARA UNIT USAHA TANJUNG PRIOK Jl. Nusantara II Pelabuhan Nusantara Tanjung Priok PO BOX 2195 JAKARTA Telp. (021) 4301183, 448851431, 4485126 Faks. (021) 43930513, 4301189
25.	09.08	KBN Unit Usaha Marunda	KBNMR	NUSANTARA BONDED ZONE IN MARUNDA	PT. (PERSERO) KAWASAN BERIKAT NUSANTARA UNIT USAHA MARUNDA Jl. Lampung No. 1 Cilincing Jakarta Utara 14120 JAKARTA Telp. (021) 44851525, 44851526, 44851527, 44851528 Faks. (021) 44851431
26.	10.00	JAWA BARAT	BDG	PROVINCIAL OFFICE IN BANDUNG	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN PROPINSI JAWA BARAT Jl. Asia Afrika No. 146 Bandung 40261 JAWA BARAT Telp. (022) 4230897 – 4230898 Faks. (022) 4200331 - 4230929
27.	10.01	Kabupaten Bogor	CBN	DISTRICT OFFICE IN CIBINONG	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KABUPATEN BOGOR Jl. Tegar Beriman Cibinong 16914 Bogor JAWA BARAT Telp. (021) 8755008, 8755947, 87903509, 87903917, 8764351 Faks. (021) 87903509
28.	10.02	Kabupaten Sukabumi	SKB	DISTRICT OFFICE IN SUKABUMI	DINAS KOPERASI PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KABUPATEN SUKABUMI Jl. Raya Cibolang km 7 Sukabumi JAWA BARAT Telp. (0266) 222698 Faks. (0266) 222698
29.	10.04	Kabupaten Bandung	SRG	DISTRICT OFFICE IN SOREANG	DINAS PERDAGANGAN DAN PENGELOLAAN PASAR KABUPATEN BANDUNG Jl. Raya Soreang Km 17 Komplek Pemda Soreang 40911 JAWA BARAT Telp. (022) 5891191, 5891192 EXT. 340 Faks. (022) 5894558, 5891183
30.	10.06	Kabupaten Tasikmalaya	TSR	DISTRICT OFFICE IN TASIKMALAYA	DINAS PEREKONOMIAN KABUPATEN TASIKMALAYA Jl. Pemuda No. 2 Tasikmalaya JAWA BARAT Telp. (0265) 3309172 Faks. (0265) 3309172

31.	10.09	Kabupaten Cirebon	SBR	DISTRICT OFFICE IN SUMBER	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KABUPATEN CIREBON Jl. Sunan Kalijaga No. 10 Sumber 45611 JAWA BARAT Telp. (0231) 321495, 321073 Faks. (0231) 321073
32.	10.14	Kabupaten Purwakarta	PWA	DISTRICT OFFICE IN PURWAKARTA	DINAS PERINDUSTRIAN, PERDAGANGAN DAN PENANAMAN MODAL KABUPATEN PURWAKARTA Jl. Veteran No. 139 Purwakarta 41115 JAWA BARAT Telp. (0264) 200356 Faks. (0264) 218992
33.	10.15	Kabupaten Karawang	KRW	DISTRICT OFFICE IN KARAWANG	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KABUPATEN KARAWANG Jl. Ahmad Yani No. 30 – Karawang 41315 JAWA BARAT Telp. [0267] 402781, 402814
34.	10.16	Kabupaten Bekasi	BKI	DISTRICT OFFICE IN BEKASI	DINAS PERINDUSTRIAN, PERDAGANGAN, KOPERASI DAN PENANAMAN MODAL KABUPATEN BEKASI Ruko Grand Mall Blok D40 Jl. Rawa Tembaga IV No. 20 Bekasi JAWA BARAT Telp. (021) 8842829
35.	10.18	Kota Sukabumi	KSM	MUNICIPALITY OFFICE IN SUKABUMI	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KOTA SUKABUMI Jl. Suryakencana No. 76 – Sukabumi JAWA BARAT Telp. (0266) 221954, 222407 Faks. (0266) 221954
36.	10.19	Kota Bandung	KBD	MUNICIPALITY OFFICE IN BANDUNG	DINAS KOPERASI, USAHA KECIL DAN MENENGAH PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KOTA BANDUNG Jl. Cianjur No. 34 Kompleks Pemda Kota Bandung JAWA BARAT Telp. (022) 7215430 Faks. (022) 7215430
37.	10.20	Kota Cirebon	KCR	MUNICIPALITY OFFICE IN CIREBON	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KOTA CIREBON Jl. Dr. Cipto Mangunkusumo No. 20 Cirebon 45131 JAWA BARAT Telp. (031) 209155, 202711 Faks. (031) 209155
38.	10.21	Kota Bekasi	KBS	MUNICIPALITY OFFICE IN BEKASI	DINAS PERINDUSTRIAN PERDAGANGAN DAN PARIWISATA KOTA BEKASI Jl. Rawa Tembaga IV No. 20 Bekasi JAWA BARAT Telp. (021) 88850419, 8842829

					Faks. (021) 8842009
39.	11.00	JAWA TENGAH	SMR	PROVINCIAL OFFICE IN SEMARANG	DINAS PERDAGANGAN PROPINSI JAWA TENGAH Jl. Pahlawan No. 4 Semarang 50136 JAWA TENGAH Telp. [024] 81311707, 8311708 Faks. [024] 8311704 [024] 8412480, 8411611, 8451700
40.	11.01	Kabupaten Cilacap	CLP	DISTRICT OFFICE IN CILACAP	DINAS PERINDUSTRIAN, PERDAGANGAN DAN KOPERASI KABUPATEN CILACAP Jl. M.T. Haryono No. 159 Cilacap JAWA TENGAH Telp. (0282) 545017, 534120 Faks. (0282) 533073
41.	11.31	Kota Surakarta	KSR	MUNICIPALITY OFFICE IN SURAKARTA	DINAS PERINDUSTRIAN, PERDAGANGAN DAN PENANAMAN MODAL KOTA SURAKARTA Jl. Brigjen Slamet Riyadi No. 368 Surakarta 57141 JAWA TENGAH Telp. [0271] 719932, 714942, 712022 Faks. [0271] 719932
42.	11.36	Lembaga Tembakau Surakarta	TSL	TOBACCO INSTITUTION IN SURAKARTA	LEMBAGA TEMBAKAU SURAKARTA Jl. Pajang Kartasura, Km. 8 Pabelan Surakarta 219/57101 JAWA TENGAH Telp. (0271) 743959 Faks. (0271) 743959 E-mail bpsmblo@indo.net.id
43.	12.00	DAISTA YOGYAKARTA	YGA	PROVINCIAL OFFICE IN YOGYAKARTA	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN PROPINSI D.I. YOGYAKARTA Jl. Kusumanegara 133 Yogyakarta 55165 D.I. YOGYAKARTA Telp. [0274] 514207 Faks. [0274] 512437 E-mail indagdiy@indosat.net.id
44.	13.00	JAWA TIMUR	SBY	PROVINCIAL OFFICE IN SURABAYA	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN PROPINSI JAWA TIMUR Jl. Siwalan Kerto Utara II/No. 42 Surabaya 60236 JAWA TIMUR Telp. (031) 8432417, 8433967, 8432373 Faks. (031) 8432417

45.	13.10	Kabupaten Banyuwangi	BNW	DISTRICT OFFICE IN BANYUWANGI	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KABUPATEN BANYUWANGI Jl. A. Yani No. 57 Banyuwangi 68416 JAWA TIMUR Telp. (0333) 421091 Faks. (0333) 412852, 427002
46.	13.14	Kabupaten Pasuruan	PSR	DISTRICT OFFICE IN PASURUAN	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KABUPATEN PASURUAN Jl. Veteran No. 5 Pasuruan 67125 JAWA TIMUR Telp. (0343) 424009 Faks. (0343) 417911
47.	13.25	Kabupaten Gresik	GRS	DISTRICT OFFICE IN GRESIK	DINAS PERINDUSTRIAN, PERDAGANGAN DAN PENANAMAN MODAL KABUPATEN GRESIK Jl. Dr. Wahidin Sudirohusodo No. 60 Gresik JAWA TIMUR Telp. (031) 3975454 Faks. (031) 3975454
48.	13.38	Balai Pengujian dan Sertifikasi Mutu Barang dan Lembaga Tembakau Jember (BPSMB dan LTJ)	TJB	REGIONAL LABORATORIES FOR TESTING AND QUALITY CERTIFICATION AND TOBACCO INSTITUTION IN JEMBER	BALAI PENGUJIAN SERTIFIKASI MUTU BARANG DAN LEMBAGA TEMBAKAU JEMBER Jl. Kalimantan No. 1 Jember 68121 JAWA TIMUR Telp. (0331) 338396, 334825 Faks. (0331) 334825
49.	13.39	Balai Pengujian dan Sertifikasi Mutu Barang dan Lembaga Tembakau Surabaya (BPSMB dan LTS)	TSB	REGIONAL LABORATORIES FOR TESTING AND QUALITY CERTIFICATION AND TOBACCO INSTITUTION IN SURABAYA	BALAI PENGUJIAN SERTIFIKASI MUTU BARANG DAN LEMBAGA TEMBAKAU SURABAYA Jl. Gayung Kebonsari Dalam No. 12 ^a , Surabaya 60235 JAWA TIMUR Telp. (031) 8280762, 880753 Faks. (031) 8294291
50.	14.00	KALIMANTAN BARAT	PTA	PROVINCIAL OFFICE IN PONTIANAK	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN PROPINSI KALIMANTAN BARAT Jl. Sultan Abdurahman No. 101 Pontianak 78116, KALIMANTAN BARAT Telp. (0561) 732151 Faks. (0561) 766128, 734229 E-mail Kakw-kalbar@dprin.go.id
51.	15.00	KALIMANTAN TENGAH	KPY	PROVINCIAL OFFICE IN PALANGKARAYA	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN PROPINSI KALIMANTAN TENGAH Jl. Yos Sudarso No. 1 Palangkaraya 73112, KALIMANTAN TENGAH Telp. (0536) 3220012 Faks. (0536) 3220012
52.	15.01	Kabupaten Kotawaringin Barat	PKN	DISTRICT OFFICE IN PANGKALAN BUN	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KABUPATEN KOTAWARINGIN BARAT Jl. Sutan Syahrir No. 10 Pangkalan Bun, KALIMANTAN TENGAH Telp. (0532) 21064

					Faks. (0532) 21064, 21422
53.	15.02	Kabupaten Kotawaringin Timur	SPT	DISTRICT OFFICE IN SAMPIT	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KABUPATEN KOTAWARINGIN TIMUR Jl. Jend. Sudirman Km. 6,7 - Sampit, KALIMANTAN TENGAH Telp. (0531) 21188
54.	15.03	Kabupaten Kapuas	KKP	DISTRICT OFFICE IN KUALA KAPUAS	DINAS PERINDUSTRIAN PERDAGANGAN DAN KOPERASI KABUPATEN KAPUAS Jl. Tambun Bungai No. 7 Kuala Kapuas, KALIMANTAN TENGAH Telp. (0513) 22013, 21081, 21076 Faks. (0513) 24300
55.	16.00	KALIMANTAN TIMUR	SMD	PROVINCIAL OFFICE IN SAMARINDA	DINAS PERINDUSTRIAN PERDAGANGAN DAN KOPERASI PROPINSI KALIMANTAN TIMUR Jl. Basuki Rahmat No. 55 Samarinda 75117, KALIMANTAN TIMUR Telp. [0541] 747161/742482 Faks. [0541] 742495 E-mail kds@indagkop-kaltim.go.id; www.indagkop-kaltim.go.id
56.	16.03	Kabupaten Berau	TJR	DISTRICT OFFICE IN TANJUNGREDEP	DINAS PERINDUSTRIAN, PERDAGANGAN DAN KOPERASI KABUPATEN BERAU Jl. Dr. Murjani I No. 93 Tanjung Redep – Berau 77311, KALIMANTAN TIMUR Telp. [0554] 21026 Faks. [0554] 21026
57.	16.09	Kota Bontang	KBG	MUNICIPALITY OFFICE IN BONTANG	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KOTA BONTANG Jl. M.H. Thamrin No. 42 Bontang 76311, KALIMANTAN TIMUR Telp. [0548] 22912.
58.	16.10	Kota Balikpapan	KBL	MUNICIPALITY OFFICE IN BALIKPAPAN	DINAS PERINDUSTRIAN, PERDAGANGAN DAN KOPERASI KOTA BALIKPAPAN Jl. Tanjung Pura I No. 72 Balikpapan, KALIMANTAN TIMUR Telp. [0542] 731210, 422420, 422160 Faks. [0542] 731210
59.	16.12	Kota Tarakan	KTR	MUNICIPALITY OFFICE IN TARAKAN	DINAS PERINDUSTRIAN, PERDAGANGAN DAN KOPERASI KOTA TARAKAN Jl. Jend. Sudirman No. 17 Tarakan 77111, KALIMANTAN TIMUR Telp. [0551] 21660 Faks. [0551] 21836, 515828 E-mail kadis@indagkop-trk.go.id;

					www.indagkop-trk.go.id
60.	17.00	KALIMANTAN SELATAN	BJM	PROVINCIAL OFFICE IN BANJARMASIN	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN PROPINSI KALIMANTAN SELATAN Jl. May. Jend. D.I. Panjaitan No. 41 Banjarmasin 70115, KALIMANTAN SELATAN Telp. (0511) 3354219, 3352495, 3354294, 3352712, 3354213 Faks. (0511) 3354219, 3352536
61.	18.00	B A L I	DPS	PROVINCIAL OFFICE IN DENPASAR	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN PROPINSI BALI Jl. Raya Puputan Komplek Niti Mandala, Denpasar 80235, BALI Telp. (0361) 223095 Faks. (0361) 223095 E-mail infobali@balindag.com
62.	18.04	Kabupaten Gianyar	GIR	DISTRICT OFFICE IN GIANYAR	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KABUPATEN GIANYAR Jl. Erlangga (Komplek Civic Centre), Gianyar 80511, BALI Telp. (0361) 943105, 943942, 948968
63.	19.00	NUSA TENGGARA BARAT	MTR	PROVINCIAL OFFICE IN MATARAM	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN PROPINSI NUSA TENGGARA BARAT Jl. Langko No. 61 Mataram 83125, NUSA TENGGARA BARAT Telp. [0370] 633736, 631247, 623290, 633166 Faks. [0370] 633736 E-mail kakw-ntb@dprin.go.id
64.	21.00	SULAWESI SELATAN	MKS	PROVINCIAL OFFICE IN MAKASSAR	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN PROPINSI SULAWESI SELATAN Jl. Ujung Pandang No. 3 Makassar, SULAWESI SELATAN Telp. (0411) 323535, 324315, 323727, 324257 Faks. (0411) 324367
65.	22.00	SULAWESI TENGAH	PLU	PROVINCIAL OFFICE IN PALU	DINAS PERINDUSTRIAN, PERDAGANGAN DAN KOPERASI PROPINSI SULAWESI TENGAH Jl. A. Kartini No. 17 Palu 94112, Telp. (0451) 425265, 428503 Faks. (0451) 424532, 421200 E-mail Adihaming@yahoo.com

66.	23.00	SULAWESI UTARA	MND	PROVINCIAL OFFICE INM ANADO	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN PROPINSI SULAWESI UTARA Jl. Tololiu Supit No. 14 Manado SULAWESI UTARA Telp. (0431) 851756 Faks. (0431) 851423 E-mail Indagsulut@yahoo.com
67.	23.05	Kota Bitung	KBU	MUNICIPALITY OFFICE IN BITUNG	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KOTA BITUNG Jl. Wolter Mongonsidi 85 Bitung 95541, SULAWESI UTARA Telp. (0438) 30006
68.	24.00	SULAWESI TENGGARA	KDR	PROVINCIAL OFFICE IN KENDARI	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN PROPINSI SULAWESI TENGGARA Jl. Drs. H. Abdullah Silondae No. 116 Kendari 93111, SULAWESI TENGGARA Telp. (0401) 328339 Faks. (0401) 321783
69.	25.00	MALUKU	ABN	PROVINCIAL OFFICE IN AMBON	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN PROPINSI MALUKU Jl. A.M. Sangaji No. 66 Ambon, MALUKU Telp. (0911) 353219 Faks. (0911) 353219
70.	26.00	MALUKU UTARA	TNT	PROVINCIAL OFFICE IN TERNATE	DINAS PERINDUSTRIAN PERDAGANGAN DAN KOPERASI PROPINSI MALUKU UTARA Jl. Hasan Esa No. 16 Ternate, MALUKU UTARA Telp. (0921) 328568, 21685 Faks. (0921) 328568, 21685
71.	27.00	PAPUA	JYP	PROVINCIAL OFFICE IN JAYAPURA	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN PROPINSI PAPUA Jl. Matahari No. 25 Jayapura 99111 Kotak Pos 374, PAPUA Telp. [0967] 531435, 531054, 532207 Faks. (0967) 532604
72.	27.04	Kabupaten Merauke	MRE	DISTRICT OFFICE IN MERAUKE	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KABUPATEN MERAUKE Jl. R.E. Martadinata No. 25 Po. 164- 165 Merauke, PAPUA
73.	28.01	Kabupaten Biak Numfor	BIA	DISTRICT OFFICE IN BIAK	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KABUPATEN BIAK NUMFOR Jl. Goa Jepang Kotak Pos 15 Biak 98117, PAPUA Telp. [0981] 21936
74.	28.02	Kabupaten Yapen Waropen	SRI	DISTRICT OFFICE IN SERUI	DINAS PERINDUSTRIAN, PERDAGANGAN, PENANAMAN MODAL, PERTAMBANGAN, PENGELOLA PASAR KABUPATEN YAPEN WAROPEN Jl. Irian Serui Kode Pos 98211 Po. Box 117 Yapen Waropen, PAPUA

75.	29.01	Kabupaten Sorong	SOR	DISTRICT OFFICE IN SORONG	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KABUPATEN SORONG Jl. Jend. Sudirman No. 07 Sorong, PAPUA Telp. (0951) 323025 Faks. (0951) 321358
76.	29.02	Kabupaten Manokwari	MNR	DISTRICT OFFICE IN MANOKWARI	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KABUPATEN MANOKWARI Jl. Percetakan Negara Manokwari No. 18 Manokwari, PAPUA Telp. (0986) 211011 Faks. (0986) 211786
77.	29.03	Kabupaten Fak-Fak	FFA	DISTRICT OFFICE IN FAK-FAK	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KABUPATEN FAK-FAK Jl. Jend. Sudirman Wagom Fak-Fak 98601, PAPUA Telp. [0956] 22614 Faks. [0956] 22303
78.	30.00	BANTEN	BTN	PROVINCIAL OFFICE IN BANTEN	DINAS PERINDUSTRIAN, PERDAGANGAN DAN KOPERASI PROPINSI BANTEN Jl. Letnan Jidun No. 4a Kependean Serang, BANTEN Telp. (0254) 201655 Faks. (0254) 201655
79.	30.01	Kabupaten Serang	SER	DISTRICT OFFICE IN SERANG	DINAS PERINDUSTRIAN, PERDAGANGAN DAN KOPERASI KABUPATEN SERANG Jl. Veteran No. 4 Serang, BANTEN Telp. (0254) 200077, 2000766 Faks. (0254) 200766
80.	30.04	Kabupaten Tangerang	TGR	DISTRICT OFFICE IN TIGARAKSA	DINAS PERINDUSTRIAN PERDAGANGAN KOPERASI DAN PARIWISATA KABUPATEN TANGERANG Jl. Daan Mogot No. 53 Tangerang 15111, BANTEN Telp. (021) 5522849 Faks. (021) 5523114
81.	30.05	Kota Tangerang	KYG	MUNICIPALITY OFFICE IN TANGERANG	DINAS PERINDUSTRIAN, PERDAGANGAN DAN PEMBERDAYAAN DUNIA USAHA KOTA TANGERANG Gedung Cisadane Lt. 2 Jl. Ks. Tubun No. 1 Tangerang Banten Telp. (021) 55795716, 55795718 Faks. (021) 55795716
82.	30.06	Kota Cilegon	KOG	MUNICIPALITY OFFICE IN CILEGON	DINAS PERINDUSTRIAN DAN PERDAGANGAN KOTA CILEGON Jl. Kenanga No. 67 Cilegon, BANTEN Telp. (0254) 391896 Faks. (0254) 398902

83.	31.00	KEP. BANGKA BELITUNG	PPG	PROVINCIAL OFFICE IN PANGKAL PINANG	DINAS PERINDUSTRIAN PERDAGANGAN KOPERASI DAN USAHA KECIL DAN MENENGAH PROPINSI KEPULAUAN BANGKA BELITUNG Jl. Jend. Sudirman No. 3, PANGKALPINANG Telp. (0717) 422140 Faks. (0717) 422140
84.	31.02	Kabupaten Belitung	TPP	DISTRICT OFFICE IN TANJUNG PANDAN	DINAS PERINDUSTRIAN PERDAGANGAN, KOPERASI DAN PENANAMAN MODAL KABUPATEN BELITUNG Jl. R.E. Martadinata No. 8 Tanjung Pandan 33411, KEPULAUAN BANGKA BELITUNG Telp. (0719) 21053 Faks. (0719) 22272
85.	32.00	GORONTALO	GTL	PROVINCIAL OFFICE IN GORONTALO	DINAS PERINDUSTRIAN, PERDAGANGAN DAN PENANAMAN MODAL PROPINSI GORONTALO Jl. Ki. Hajar Dewantoro No. 50 Gorontalo Telp. [0435] 831606 Faks. [0435] 831607

Jede Behörde (Municipality Offices, Provincial Offices bzw. District Offices) des Ministeriums für Industrie und Handel - die Institution im Sondergebiet "Hauptstadt Jakarta" darf Ursprungszeugnisse auch für andere Provinzen ausstellen.

Iran

Iran Chamber of Commerce, Industries and Mines, Teheran, und deren Zweigstellen

Irland

The Chambers of Commerce of Ireland mit folgenden Mitgliedsammern:

Arklow Chamber of Commerce

Athenry Chamber of Commerce

Athy Chamber of Commerce

Ballina Chamber of Commerce

Ballybay Chamber of Commerce

Ballynasloe Chamber of Commerce

Ballyhaunis Chamber of Commerce

Bantry Chamber of Commerce

Boyle Chamber of Commerce

Bray and District Chamber of Commerce

Carlow Chamber of Commerce

Carrickmacross Chamber of Commerce
Carrick-on-Shannon Chamber of Commerce
Castlebar Chamber of Commerce
Cavan Chamber of Commerce
Claremorris Chamber of Commerce
Clonmel Chamber of Commerce
Cootehill Chamber of Commerce
Cork Chamber of Commerce
Donegal Chamber of Commerce
Drogheda Chamber of Commerce
Dublin Chamber of Commerce
Dun Laoghaire/Rathdown Chamber of Commerce
Dundalk Chamber of Commerce
Dungarvan Chamber of Commerce
Ennis Chamber of Commerce
Enniscorthy Chamber of Commerce
Galway Chamber of Commerce and Industry
Gweedore Chamber of Commerce
Kilkenny Chamber of Commerce
Killarney Chamber of Commerce
Leixlip Chamber of Commerce
Letterkenny Chamber of Commerce
Limerick Chamber of Commerce
Longford Chamber of Commerce
Midletown and Area Chamber of Commerce
Monaghan Chamber of Commerce
Mullingar Chamber of Commerce
Naas Chamber of Commerce
Navan Chamber of Commerce
Nenagh Chamber of Commerce
Newbridge Chamber of Commerce
New Ross Chamber of Commerce

Portlaoise Chamber of Commerce
Roscommon Chamber of Commerce
Roscrea Chamber of Commerce
Sligo Chamber of Commerce
South Dublin Chamber of Commerce
Thurles Chamber of Commerce
Tralee Chamber of Commerce
Tullamore Chamber of Commerce
Waterford Chamber of Commerce
Westport Chamber of Commerce
Wexford Chamber of Industry and Commerce
Wicklow Chamber of Commerce
Youghal Chamber of Commerce

Island

Zollämter in den Städten

Reykjavik (Hauptzollamt), Hafnarfjörður, Keflavik (Flughafen-Zollamt), Selfoss, Seydisfjörður, Vestmannaeyjar, Akureyri, Isafjörður

Verwaltungsbezirke ohne Zollamt

Landrat (syslumadur)

Israel

Chamber of Commerce Tel Aviv-Jaffa (für den mittleren Landesteil Israels)

Chamber of Commerce Haifa (für den nördlichen Landesteil Israels)

Chamber of Commerce and Industry of Beersheba and the Negev District (für den südlichen

Landesteil Israels)

Chamber of Commerce Jerusalem

Italien (einschließlich San Marino; Vatikanstadt)

Camere di Commercio Industria Artigianato Agricoltura (Industrie- und Handelskammern)

Zollämter (Dogane) nur in Ausnahmefällen

Jamaika

Jamaika Manufacturers Association, Kingston

Japan

Präfektur Hokkaido:

Hakodate, Otaru, Sapporo, Asahikawa, Muroran, Kushiro, Nemuro, Ahibetsu und Tomakomai Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Aomori:

Aomori, Hirosaki, Hachinohe und Mutsu Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Iwate:

Morioka, Mizusawa, Kitagami und Ohunato Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Miyagi:

Sendai, Ishinomaki, Kesenuma und Furukawa Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Akita:

Akita Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Yamagata:

Yamagata, Sakata, Tsuruoka, Yonezawa, und Tendo Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Fukushima:

Fukushima, Koriyama, Aizuwakamatsu, Iwaki und Sukagawa Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Niigata:

Niigata, Joetsu, Nagaoka, Kashiwazaki, Sanjo, Sibata, Tsubame und Ojiya Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Toyama:

Toyama, Takaoka, Uozu, Tonami, Namerikawa und Kurobe Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Ishikawa:

Kanazawa, Komatsu, Kaga und Hakusan Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Nagano:

Ueda, Nagano, Matsumoto, Iida, Okaya, Suwa, Simosuwa, Suzaka, Ina, Sinonoi, Siojiri, Komoro, Nakano, Komagane und Omachi Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Kyoto:

Kyoto Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Osaka:

Osaka, Sakai, Higashiosaka, Izumiotsu, Takatsuki, Kishiwada, Kaizuka, Ibaraki, Suita, Yao, Toyonaka, Ikeda, Izumisano, Kitaosaka, Moriguchikadoma, Matsubara, Takaishi, Minoo, Izumi und Daito Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Hyogo:

Kobe, Himeji, Amagasaki, Akashi, Nishinomiya, Itami, Aioi, Ako, Miki, Takasago, Tatsuno, Kakogawa, Ono, Kasai und Takarazuka Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Nara:

Nara, Yamatotakada und Kashihawa Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Wakayama:

Wakayama, Kainan und Hashimoto Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Tottori:

Tottori, Yonago und Sakaiminato Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Shimane:

Matsue, Hamada, Masuda und Ohda Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Okayama:

Okayama, Kurasiki, Tamano, Saidaiji und Soja Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Hiroshima:

Hiroshima, Onomichi, Kure, Fukuyama, Mihara, Fuchu, Miyoshi, Otake, Takehara und Innoshima Chamber of Commerce and Industry; Higashihiroshima Chamber of Commerce and Industry, Chino/Nagano; Saku und Chikuma Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Ibaraki:

Mito, Tsuchiura, Koga, Hitachi, Yuuki, Hitachinaka und Shimodate Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Tochigi:

Tochigi, Utsunomiya, Ashikaga, Kanuma, Oyama, Nikkochiku und Sano Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Gunma:

Takasaki, Maebashi, Kiryu, Tatebayashi, Isesaki, Ota, Tomioka, Shibukawa und Fujioka Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Saitama:

Kawagoe, Kawaguchi, Kumagaya, Saitama, Chichibu, Gyoda, Honjo, Fukaya, Tokorozawa, Warabi, Hanno, Ageo, Sayama, Soka, Kasukabe und Iwatuki Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Chiba:

Choshi, Chiba, Funabashi, Ichikawa, Matsudo, Chiba, Noda, Togane, Kashiwa, Ichihara, Narita und Urayasu Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Tokyo:

Tokyo, Hachioji, Musashino, Ome, Tachikawa, Musasifuchu, Machida und Tama Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Kanagawa:

Yokohama und Yokosuka Chamber of Commerce and Industry; Kawasaki Chamber of Commerce and Industry, Hatukaichi/Hiroshima; Shimonoseki Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Yamaguchi:

Ube, Yamaguchi, Hohnu, Tokuyama, Kudamatsu, Iwakuni, Hikari, Onoda und Yanai Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Tokushima:

Tokushima, Naruto, Komatsushima und Anan Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Kagawa:

Takamatsu, Marugame, Sakaide, Kanonji und Tadotsu Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Ehime:

Matsuyama, Uwajima, Imabari, Niihama, Saijo, Iyo, Oozu, Kawanoe und Toyoshi Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Kochi:

Kochi Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Fukuoka:

Fukuoka, Kurume, Kitakyushu, Omuta Iizuka, Nogata, Yanagawa, Okawa, Buzenkawasaki und Chikugo Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Saga:

Saga, Karatsu, Imari, Tosu, Arita, Takeo und Kashima Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Nagasaki:

Nagasaki, Sasebo, Isahaya, Omura und Matsuura Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Kumamoto:

Kumamoto, Yashiro und Yamaga Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Oita:

Beppu, Oita, Nakatsu und Usa Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Miyazaki:

Miyakonojo, Miyazaki und Nobeoka Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Kagoshima:

Kagoshima und Sendai Chamber of Commerce and Industry; Kushikino Chamber of Commerce

and Industry, Odawara/Kanagawa; Hiratuka, Fujisawa, Chigasaki, Atsugi, Hadano, Kamakura,

Sagamihara, Yamato und Ebina Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Yamanashi:

Kofu und Fujiyoshida Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Shizuoka:

Shizuoka, Hamamatsu, Numazu, Shimizu, Fuji, Iwata, Shimada, Yaizu und Fukuroi Chamber of

Commerce and Industry

Präfektur Gifu:

Gifu, Ogaki, Tajimi, Seki, Nakatsugawa, Toki, Mizunami, Kagamihara und Hashima Chamber

of Commerce and Industry

Präfektur Aichi:

Nagoya, Okazaki, Toyohashi, Handa, Ichinomiya, Seto, Gamagori, Toyokawa, Kariya, Toyota,

Anjo, Nishio, Kasugai, Inazawa, Tokoname, Konan, Komaki und Tokai Chamber of Commerce

and Industry

Präfektur Mie:

Yokkaichi, Tsu, Matsusaka, Kuwana, Ueno und Kameyama Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Fukui:

Fukui, Takefu, Obama und Sabae Chamber of Commerce and Industry

Präfektur Shiga:

Otsu, Nagahama, Hikone, Youkaichi, Kusatsu und Moriyama Chamber of Commerce and

Industry

Präfektur Okinawa:

Naha Chamber of Commerce and Industry

Central Federation of Societies of Commerce and Industry

Osaka Foreign Trade Association

Kobe Foreign Trade Association

Kyoto Foreign Trade Association

Yokohama Foreign Trade Association

Japan Textiles Exporters Association

Japan Machinery Center for Trade and Investment

Jemen

Sanaa Chamber of Commerce, Sanaa

Taiz Chamber of Commerce, Taiz

Hodeidah Chamber of Commerce, Hodeidah

Dhamar Chamber of Commerce, Dhamar

Saadah Chamber of Commerce, Saadah

Aden Chamber of Commerce, Aden

Mukalla Chamber of Commerce, Mukalla

Handelskammern der Provinzen Ibb, Mareb, Al-Javij und Hajjah

Jordanien

Ausstellung der Ursprungszeugnisse durch die Industrie- und Handelskammern;

Beglaubigung durch das Ministerium für Industrie und Handel, Abteilung für Industrieförderung, Amman

Kaimaninseln

The Principal Secretary Ministry of Aviation, Tourism + Trade, Grand Cayman, B.W.I., Kingston

Kambodscha

Ministry of Commerce, Foreign Trade Department, Phnom Penh

Special Economic Zone Manhattan

Kap Verde

Früchte und andere leicht verderbliche Waren

Landwirtschaftsministerium – Ministério da Agricultura, Alimentação e Ambiente
Gesundheitsamt – Delegacia da Saúde

Frischfisch und Fisch in Dosen

Generaldirektion für Fischfang – Direcção Geral das Pescas
Gesundheitsamt – Delegacia da Saúde

andere Produkte

jeweils zuständiges Fachministerium / jeweilige Fachbehörde

Kamerun

Handelsministerium (Ministère de Commerce)

Büros der Chambre de Commerce, d'Industrie et des Mines

Kanada

Ausstellung durch die Exporteure;

Bestätigung durch The Canadian Chamber of Commerce, La Chambre de Commerce du Canada:

Ottawa

(Headquarters, 360 Albert Street, Suite 420, Ottawa, ON K1R 7X7)

Toronto

(55 University Avenue, Suite 901, Toronto, ON M5J 2H7)

Montreal

1155 University Street, Suite 709, Montreal, QC H3B 3A7

Calgary

PO Box 38057, Calgary, AB T3K 5G9

Boards of trade, Department of Agriculture

Kasachstan

Ministry of Industry and Trade

Committee on Industry, Scientific and Technical Development of Kazakhstan in Astana, Aktobe und Aktyubinsk Region; Almaty; Atyrau und Region; Aktau und Mangistau Region; Arkalyk (Kostanai Region); Zhezkazgan; Satpaev; Zhairam, Balkhash, Priozersk, Zhana-Arka (Karaganda Region); Karagandan und Region; Kokshetau und Akmola Region; Kostanai und Region; Kyzylorda und Region; Pavlodar und Region; Petropavlovsk und Nord Kasachstan Region; Semipolartinsk; Ayaguz; Kurchatov; Urdjar Village; Taraz und Zhambyl Region; Taldykurgan und Almaty Region; Ust-Kamenogorsk und Ostkasachstan Region; Uralsk und Westkasachstan Region, Shymkent und Süd Kasachstan Region

Katar

Qatar Chamber of Commerce & Industry, Doha;

Bestätigung durch das Wirtschaftsministerium (Ministry of Economy & Commerce), Doha

Kenia

Kenya National Chamber of Commerce and Industry

Department of External Trade/Ministry of Trade, Nairobi, Zweigstellen: Mombasa, Nakuru, Eldoret, Kisumu

Kirgisistan

Industrie- und Handelskammer Kyrghyzexpertiza, Bischkek

Industrie- und Handelskammer Kyrghyzexpertiza-Yug, Osch

Kiribati

Ministry of Trade, Industry and Labour, Tarawa

Kolumbien

Ministerio de Comercio, Industria y Turismo, Direccion de Comercio Exterior, Bogotá mit den Regionaldirektionen in Cali, Buenaventura, Ipiales, Medellin, Cucuta, Bucaramanga, Pereira, Manizales, Barranquilla, Santa Marta, Cartagena

Komoren

Ministère des Affaires Etrangères, de la Coopération et du Commerce Extérieur, Moroni;
Service Control des Conditionnements, Moroni
Chambre Professionnelle à Mayotte

Kongo, Republik

Chambre de Commerce, d'Industrie, d'Agriculture et des Métiers, Brazzaville
Chambre de Commerce, d'Industrie, d'Agriculture et des Métiers, Région du Kouilou,
Pointe Noire

Demokratische Republik Kongo (früher Zaire)

Zollstellen
Boma, Bukavu, Butembo, Beni, Kinshasa, Lubumbashi, Matadi, Zongo
alle dazu nachgeordneten Zollstellen, mit Vordrucken dieser Zollstellen

Korea (Republik)

Korea Chamber of Commerce and Industry (KCCI), Seoul und die regionalen
Handelskammern

Kroatien

Kroatische Wirtschaftskammer (Hrvatska Gospodarska Komora/Chamber of Commerce
of Croatia/Chambre de Commerce de Croatie), Zagreb
Zweigstellen (Zupanijska Komora/Regional Chamber/Chambre Regionale)
Bjelovar, Cakovec, Dubrovnik, Karlovac, Koprivnica, Krapina, Osijek, Otocac,
Pozega, Pula, Rijeka, Slavonski Brod, Sibenik, Sisak, Split, Varazdin, Virovitica,
Vukovar, Zadar

Kuba

Cámara de Comercio de la República de Cuba, La Habana

Kuwait

Industrie- und Handelskammer Kuwait (Kuwait Chamber of Commerce and Industry,
KCCI)
Ministerium für Handel und Industrie (Ministry of Commerce and Industry; MCI)
*Achtung: Beglaubigung durch Kuwaitisches Außenministerium (Ministry of Foreign
Affairs, MOFA) erforderlich.*

Laos

Foreign Trade Department
Ministry of Industry and Commerce, Vientiane
Industry and Trade Service in:

Champasack Province, Bolikhamxay Province, Khammoane Province, Savannakhet Province, Vientiane Province, Bokeo Province, Louangprabang, Sekong Province, Oudomxay Province, Xienkhong Province, Houaphanh Province, Sayaboury Province, Attapeu Province.

Lao National Chamber of Commerce and Industry

Für Holz und Holzprodukte sowie Agrar- und Forstprodukte:

Ministry of Commerce

Trade Service in:

Champasack Province [Zusätzlich auch für Kaffeebohnen], Bolikhamxay Province, Khammoane Province, Savannakhet Province, Vientiane Province, Saravane Province, Bokeo Province, Louangprabang Province und Sekong Province.

Lesotho

Ministry of Trade and Industry, Cooperatives and Marketing Director of Trade, Maseru

Lettland

Industrie- und Handelskammer (Latvijas Tirdzniecības un Rūpniecības Palata) in Riga, Daugavpils, Liepāja, Valmiera, Cēsis, Ventspils, Rēzekne, Jelgava, Rōja

Libanon

Industrie- und Handelskammern in Beirut, Mount-Lebanon, Saida, Tripoli, Zahlé

Liberia

Liberia Chamber of Commerce, Monrovia

Libyen

Benghazi, Derna, Misurata, Sebha, Tripoli, Tobruk, Zawia

Chamber of Commerce and Industry

Litauen

Customs Department of the Republic of Lithuania (Lietuvos Respublikos Muitinės Departamentas), Vilnius & regional Chambers of Commerce, Industry and Handicrafts in Kaunas, Klaipėda, Panevėžys, Šiauliai, Vilnius

Luxemburg

Chambre de Commerce du Grand Duché de Luxembourg, Luxembourg

Chambre d'Agriculture (für landwirtschaftliche Produkte), Strassen

Macau

Government of the Macau Special Administrative Region

Direcção dos Serviços de Economia, Macau, VR China

Madagaskar

Chambres de Commerce, d'Industrie, d'Artisanat et d'Agriculture - CCIAA, Antananarivo, Antalaha, Antsirabe, Antsiranana, Fianarantsoa, Mahajanga, Mananjary, Morondava, Nosy-Be, Toamasina, Tolagnero und Toliara

Malawi

Malawi Chamber of Commerce and Industry, Blantyre

Tobacco Control Commission, Lilongwe (nur Tabak)

Malaysia

Federation of Malaysian Manufacturers (FMM):

Northern Branch,

Selangor Branch,

Johor Branch,

Malacca Branch,

Eastern Branch,

Perak Branch,

Kuala Lumpur Head Quarters

Chinese Chamber of Commerce, Sandakan

Dewan Perniagaan Melayu Malaysia

Dewan Perniagaan Melayu Pulau Pinang (Penang Malay Chamber of Commerce, Malaysia)

Indian Chambers of Commerce, Kuala Lumpur

Ministry of International Trade and Industry (MITI), Kuala Lumpur und Cawangan Pulau Pinang, Pulau Pinang

Bahagian Perdagangan Antarabangsa, Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Kuala Lumpur

b.p. Ketua Pengarah Kastam

Kastam dan Eksais di Raja

b.p. Ketua Setiausaha

Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Kuala Lumpur

Kemeterian Perdagangan Antarabangsa dan Industri

Cawang Pulau Pinang, Pulau Pinang

Malediven

Maldives Customs Service

Mali

Direction Générale de la Règlementation et du Contrôle du Secteur de Développement Rural – Ministère de l'Agriculture, Bamako (für landwirtschaftliche Erzeugnisse)

Direction Nationale de l'Industrie – Ministère de l'Industrie et du Commerce, Bamako
(für andere Waren)

Malta

The Malta Chamber of Commerce, Valletta

Malta Federation of Industries, Floriana

Marokko

Administration des Douanes et Imports Indirects, Rabat und dessen Regionalbüros

Industrie- und Handelskammern

Mauretanien

Chambre de Commerce, Nouakchott

Direction Générale des Douanes, Nouakchott

Mauritius

Ministry of Industry, Small and Medium Enterprises, Commerce and Cooperatives,
Commerce Division in Port-Louis

The Mauritius Chamber of Commerce and Industry, Port-Louis

Mazedonien (Ehemalige jugoslawische Republik)

Economic Chamber of Macedonia.

Mexico

Generaldirektion für Außenhandel (Dirección General de Comercio Exterior)

Wirtschaftsministerium (Secretaria de Economía), Mexiko-Stadt (México D.F.)

Vertretungen des Wirtschaftsministeriums in:

Aguascalientes, Aguascalientes (Delegación); Baja California Norte, Mexicali (Delegación); Baja California Sur, La Paz (Delegación); Campeche, Campeche (Delegación); Coahuila, Saltillo (Delegación); Colima, Colima (Delegación); Chiapas, Tuxtla Gutierrez (Delegación); Chihuahua, Chihuahua (Delegación); Durango, Durango (Delegación); Estado de México, Toluca (Delegación); Guanajuato, Leon (Delegación); Guerrero, Acapulco (Delegación); Hidalgo, Pachuca (Delegación); Jalisco, Guadalajara (Delegación); Michoacan, Morelia (Delegación); Morelos, Cuernavaca (Delegación); Nayarit, Tepic (Delegación); Nuevo Leon, Monterrey (Delegación); Oaxaca, Oaxaca (Delegación); Puebla, Puebla (Delegación); Queretaro, Queretaro (Delegación); Quintana Roo, Chetumal (Delegación); San Luis Potosi, San Luis Potosi (Delegación); Sinaloa, Culiacan (Delegación); Sonora, Hermosillo (Delegación); Tabasco, Villahermosa (Delegación); Tamaulipas, Ciudad Victoria (Delegación); Tlaxcala, Tlaxcala (Delegación); Veracruz, Jalapa (Delegación); Yucatan, Mérida (Delegación) und Zacatecas, Zacatecas (Delegación) sowie in der Zona Metropolitana, Einzelstaat Estado de México (Delegación)

Büros des Wirtschaftsministeriums in

Baja California Norte, Tijuana (Subdelegación); in Piedras Negras, Einzelstaat Coahuila (Subdelegación); in Monclova, Einzelstaat Coahuila (Oficina Servicios); in Tijuana, Einzelstaat Coahuila (Subdelegación); in Tapachula, Einzelstaat Chiapas (Subdelegación); in Ciudad Juárez, Einzelstaat Chihuahua (Subdelegación); in Gómez Palacio, Einzelstaat Durango (Subdelegación); in Celaya, Einzelstaat Guanajuato (Subdelegación); in Chilpancingo, Einzelstaat Guerrero (Subdelegación); in Cancun, Einzelstaat Quintana Roo (Subdelegación); in Ciudad Obregon, Einzelstaat Sonora (Subdelegación); in Nogales, Einzelstaat Sonora (Subdelegación); in San Luis Río Colorado, Einzelstaat Sonora (Subdelegación); in Matamoros, Einzelstaat Tamaulipas (Subdelegación); in Nuevo Laredo, Einzelstaat Tamaulipas (Subdelegación); in Reynosa, Einzelstaat Tamaulipas (Subdelegación); in Tampico, Einzelstaat Tamaulipas (Subdelegación); in Coatzacoalcos, Einzelstaat Veracruz (Subdelegación); in Poza Rica, Einzelstaat Veracruz (Subdelegación) und in Veracruz, Einzelstaat Veracruz (Subdelegación)

Moldau

Industrie- und Handelskammer in Chisinau City und Zweigstellen

Balti Branch, Tighina Branch in Causani City, Lapusna Branch in Hincesti City, Orhei Branch, Soroca Branch, Ungheni Branch, Edinet Branch, Gagauz-Yeri Branch in Ceadir-Lunga City und Cahul Branch

Foreign Trade Promotion Division

Ministry of Economy of the Republic of Moldova, Kishinev

Mongolei

Mongolische Kammer für Handel und Industrie, Ulaanbaatar – 38

Licence Office of the Ministry of Trade and Industry J., Ulaanbaatar 11

Montenegro

The Chamber of Economy of Montenegro, Podgorica

Montserrat

Customs and Excise Department, Plymouth, Montserrat, W. I.

Mosambik

Câmara de Indústria e Comércio der Provinzen Maputo, Sofala, Zambézia, Manica und Nampula

Direcção Nacional das Alfândegas, Maputo (für fakultatives Zusatzzertifikat "EUR-1")

Myanmar (Birma)

Government of the Union of Myanmar, Ministry of Commerce, Directorate of Trade, Yangon

Union of Myanmar Chamber of Commerce and Industry, Yangon

Textilprodukte:

Ministry of Industry No. 1, Myanmar Textile Industries

Hartholz:

Ministry of Forestry, Myanmar Timber Enterprise (MTE)

Namibia

Department of Customs and Excise, Ministry of Finance, Windhoek

Nauru

The Director, Nauru Customs and Immigration, Nauru

Nepal

Nepal Chamber of Commerce, Kathmandu, sowie Handelskammern im Landesinneren

Neuseeland und Neuseeländisch Ozeanien

Neuseeland

New Zealand Customs Service

Chambers of Commerce

Neuseeländisch Ozeanien

Cookinseln:

Ministry of Trade, Customs Department, Rarotonga

Niue:

Office of the External Affairs, Premier's Department, Alofi

Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Alofi (für Agrarprodukte)

Tokelau:

Office of the Tokelau Administrator, Apia/Westsamoa

Nicaragua

Centro des Trámites de las Exportaciones, Managua

Niederlande, überseeische Reichsteile und abhängige Gebiete

Niederlande:

Kamers van Koophandel en Fabrieken

Produktschap voor zuivel (nur für Käse)

Überseeische Reichsteile und abhängige Gebiete:

Niederländische Antillen (Curacao und Bonaire)

Douane van de Nederlandse Antillen

Saba, St. Eustatius, St. Maarten:

Douane van de eilanden Saba, St. Eustatius en St. Maarten

Kamer van Koophandel St. Maarten (für Reexport)

Niger

Chambre de Commerce; Gegenzeichnung und Stempel: Service des Douanes

Nigeria

Chamber of Commerce;

Gegenzeichnen/-stempeln durch Customs authorities

Nordkorea (Demokratische Volksrepublik Korea)

Korea Export & Import Commodity Inspektion Committee, Moranbong District, Pyöngyang

Norwegen (einschließlich Spitzbergen, Bouvat-Inseln, Bäreninseln + Jan Mayen)

Zollämter

in allen größeren Städten;

Handelskammern

in Aalesund, Arendal, Bergen, Drammen, Haugesund, Kristiansand-S., Mo i Rana, Oslo, Skien, Stamsund/Lofoten, Stavanger, Tromsö, Trondheim, Sarpsborg

Für Spitzbergen, Bäreninsel und Jan Mayen ist die nächstgelegene Handelskammer (das ist Tromsö) zuständig.

Oman

Ministry of Commerce and Industry, Mascat;

Oman Chamber of Commerce and Industry, International Trade Division, Ruwi

Pakistan

Overseas investors chamber of commerce and industry, Karachi

Chambers of Commerce and Industry

Government of Pakistan

Ministry of Commerce

Trade Development Authority of Pakistan (TDAP) in Karachi, Multan, Faisalabad, Mirpur, Gujranwala, Lahore, Peshawar, Quetta, Islamabad und Sialkot

Karachi Export Processing Zone

Panama

Ministerio de Comercio e Industrias (MICI), Viceministerio de Comercio Exterior;

Cámara de Comercio, Industria y Agricultura de Panamá, Panamá*,

Cámara de Comercio, Industria y Agricultura de Colón, Colón*,

Sindicato de Industriales de Panamá*

**Gegenzeichnung durch Ministerio de Comercio e Industrias erforderlich.*

Papua-Neuguinea

Department of Trade and Industry, Waigani

Paraguay

Cámara Nacional de Comercio y Servicio de Paraguay, Asunción

Unión Industrial Paraguaya (UIP), Asunción

Federación Paraguaya de Madereros (FEPAMA), Asunción

Cámara Paraguaya de Exportadores de Cereales y Oleaginosas, Asunción

Cámara Algodonera del Paraguay (CADELPA), Asunción

Die von den angeführten Stellen ausgestellten Ursprungszeugnisse müssen mit einem Zustimmungsvermerk (visto bueno) des paraguayischen Ministerio de Industria y Comercio (Ministerium für Industrie und Handel) versehen sein.

Ministerio de Industria y Comercio (MIC), Departamento de Comercio Exterior, Asunción

Peru

Ministerio de Industria, Comercio, Turismo, Integración y Negociaciones Comerciales, Internacionales, Lima

Philippinen

Department of Finance, Bureau of Customs, Export Division, Port of Manila, Port Area, Manila;

Chamber of Commerce and Industry of the Philippines, Manila

Garments and Textile Export Board, Department of Trade and Industry, Makati, Metro-Manila

One Stop Export Development Center in Clark, Pompana

Polen

Zollamt, Warschau

Portugal

Associação Comercial de Lisboa - Câmara de Comércio e Indústria Portuguesa

Associação Comercial do Porto - Câmara de Comércio e Indústria do Porto

Associação Comercial e Industrial do Funchal – Câmara de Comércio de Indústria da Madeira

Câmara de Comércio de Angra do Heroísmo – Associação de Comerciantes, Industriais, Importadores e Exportadores das Ilhas Terceiras, Graciosa e São Jorge

Câmara de Comércio de Ponta Delgada – Associação de Comerciantes, Industriais, Exportadores e Importadores das Ilhas de São Miguel e Santa Maria

Câmara de Comércio da Horta - Associação de Comerciantes, Industriais, Importadores e Exportadores das Ilhas do Faial, Pico, Flores e Corvo

Instituto dos Têxteis (für Textilwaren)

Ruanda

Ministère des Finances et de la Planification économique, Kigali

Rumänien

Camera de Comerț și Industrie a României (CCIR)

Camera de Comerț și Industrie a Municipiului București (CCIB)

Regionale Industrie- und Handelskammern

Russische Föderation

1. Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation, Moscow – 001
2. Saint-Petersburg Chamber of Commerce and Industry Certification Department, St.-Petersburg - 002
3. Kaliningrad Chamber of Commerce and Industry, Kaliningrad – 003
4. Severnaya Chamber of Commerce and Industry, Murmansk – 004
5. Chamber of Commerce and Industry of Nizhny Novgorod region, Nizhny Novgorod – 005
6. Chamber of Commerce and Industry of Bashkortostan Republic, Ufa – 006
7. The chamber of commerce and industry of Samara region, Samara – 007
8. Saratovskaya Gubernskaya Chamber of Commerce and Industry, Saratov – 008
9. Volgograd Chamber of Commerce and Industry, Volgograd – 009
10. The Chamber of Commerce and Industry of Voronezh Region, Voronezh – 010
11. The Chamber of Commerce and Industry of Krasnodar Region, Krasnodar – 011
12. The Chamber of Commerce and Industry of Stavropol Region, Stavropol – 012
13. The Chamber of Commerce and Industry of Ural Region, Ekaterinburg – 013
14. Perm Chamber of Commerce and Industry, Perm – 014
15. The Central-Siberian Chamber of Commerce and Industry, Krasnoyarsk – 015
16. Novosibirsk City Chamber of Commerce and Industry, Novosibirsk – 016
17. East-Siberian Chamber of Commerce and Industry, Irkutsk – 017
18. The Chamber of Commerce and Industry of Republic Sakha (Yakutiya), Yakutsk – 018
19. The Chamber of Commerce and Industry of the Far East Region, Khabarovsk – 019
20. The Chamber of Commerce and Industry of the Primorsky Region, Vladivostok – 020
21. The Chamber of Commerce and Industry of Moscow, Moscow – 021
22. Ulyanovsk Chamber of Commerce and Industry, Ulyanovsk – 022
23. The Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Kalmykia, Elista – 023

24. The Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Kabardino-Balkariya, Nalchik – 024
25. The Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Dagestan, Makhachkala – 025
26. The South-Ural Chamber of Commerce and Industry, Chelyabinsk – 026
27. The Chamber of Commerce and Industry of the Altai Region, Barnaul – 027
28. Kuzbass Chamber of Commerce and Industry, Kemerovo – 028
29. The Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Tyva, Kysyl – 029
30. The Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Vladimir Region, Vladimir - 030
31. Amur Chamber of Commerce and Industry, Blagoveschensk – 031
32. Sochi Chamber of Commerce and Industry, Sochi – 032
33. Astrakhan Chamber of Commerce and Industry, Astrakhan – 033
34. Tomsk Chamber of Commerce and Industry, Tomsk – 034
35. The Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Hakasiya, Abakan – 035
36. Yaroslavl Chamber of Commerce and Industry, Yaroslavl – 036
37. Lipetsk Chamber of Commerce and Industry, Lipetsk – 037
38. Vologda Chamber of Commerce and Industry, Vologda – 038
39. The Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Kareliya, Petrozavodsk – 039
40. Taimyr Chamber of Commerce and Industry, Dudinka – 040
41. Omsk Chamber of Commerce and Industry, Omsk – 041
42. Tyumen Chamber of Commerce and Industry, Tyumen – 042
43. Kaluga Chamber of Commerce and Industry, Kaluga – 043
44. Kostroma Chamber of Commerce and Industry, Kostroma – 044
45. Orel Chamber of Commerce and Industry, Orel – 045
46. The Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Buryatiya, Ulan-Ude – 046
47. Vyatskaya Chamber of Commerce and Industry, Kirov – 047
48. Rostov Chamber of Commerce and Industry, Rostov – 048
49. The Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Tatarstan, Kazan – 049
50. Tula Chamber of Commerce and Industry, Tula – 050
51. Tver Chamber of Commerce and Industry, Tver – 051
52. Obninsk Chamber of Commerce and Industry, Obninsk – 052

53. Smolensk Chamber of Commerce and Industry, Smolensk – 053
54. The Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Udmurtiya, Izhevsk – 054
55. The Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Adygeya, Maikop – 055
56. The Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Mordoviya, Saransk – 056
57. Arkhangelsk Chamber of Commerce and Industry, Arkhangelsk – 057
58. The Chamber of Commerce and Industry of the Ivanovo Region, Ivanovo – 058
59. Kavkazskiye Mineralnye Vody Chamber of Commerce and Industry, Kavkazskiye Mineralnye Vody – 059
60. Pensa Chamber of Commerce and Industry, Pensa – 060
61. Chamber of Commerce and Industry of the Pskov Region, Pskov – 061
62. Ryasan Chamber of Commerce and Industry, Ryasan – 062
63. The Chamber of Commerce and Industry of the Republic of North Osetiya, Vladikavkaz - 063
64. The Chamber of Commerce and Industry of the Khanty-Mansiysky Autonomous Region, Khanty-Mansiysk – 064
65. Kursk Chamber of Commerce and Industry, Kursk – 065
66. Novgorod Chamber of Commerce and Industry, Velikiy Novgorod – 066
67. Belgorod Chamber of Commerce and Industry, Belgorod – 067
68. Volzhskaya Chamber of Commerce and Industry, Volzhsky – 068
69. The Chamber of Commerce and Industry of the Jewish Autonomous Region, Birobidzhan – 069
70. The Chamber of Commerce and Industry of Kamchatka Region, Petropavlovsk-Kamchatskiy – 070
71. The Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Komi, Syktyvkar – 071
72. Magadan Chamber of Commerce and Industry, Magadan – 072
73. Odintsovo Chamber of Commerce and Industry, Odintsovo, Moscow-Region – 073
74. Zhukovsky Chamber of Commerce and Industry, Zhukovsky, Moscow-Region – 074
75. Dzerzhinsk Chamber of Commerce and Industry, Dzerzhinsk, Nizhny Novgorod Region – 075
76. The Chamber of Commerce and Industry of Pushkin and Pavlovsk, Pushkin, Leningrad Region – 076
77. Togliatti Chamber of Commerce and Industry, Togliatti, Samara Region – 077
78. Naberezhniye Chelny Chamber of Commerce and Industry, Naberezhniye Chelny, Republic of Tatarstan – 078

79. The Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Chuvashiya, Cheboksary - 079
80. Rybinsk Chamber of Commerce and Industry, Rybinsk, Yaroslavl Region – 080
81. Interregional Kropotkin Chamber of Commerce and Industry, Kropotkin-14, Krasnodar Region – 081
82. Interregional Armavir Chamber of Commerce and Industry, Armavir, Krasnodar Region - 082
83. The Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Karachayevo-Cherkessiya, Cherkessk – 083
84. Sakhalin Chamber of Commerce and Industry, Yuzhno-Sakhalinsk – 084
85. Interregional Taganrog Chamber of Commerce and Industry, Taganrog, Rostov Region - 085
86. Staryi Oskol Chamber of Commerce and Industry, Staryi Oskol, Belgorod Region – 086
87. The Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Mariy-El, Yoshkar-Ola – 087
88. Podolsk Chamber of Commerce and Industry, Podolsk, Moscow Region – 088
89. Reutov Chamber of Commerce and Industry, Reutov, Moscow Region – 089
90. Serpukhov Chamber of Commerce and Industry, Serpukhov, Moscow Region – 090
91. Bryansk Chamber of Commerce and Industry, Bryansk – 091
92. Orenburg Chamber of Commerce and Industry, Orenburg – 092
93. Tambov Chamber of Commerce and Industry, Tambov – 093
94. Interregional Kanevskaya Chamber of Commerce and Industry, Kanevskaya Cossack village, Krasnodar Region – 094
95. Interregional Slavyanskaya Chamber of Commerce and Industry, Slavyansk-na-Kubani, Krasnodar Region – 095
96. Vyselkovskaya Chamber of Commerce and Industry, Vyselki Cossack Village, Krasnodar Region, – 096
97. Interregional Tikhoretskaya Chamber of Commerce and Industry, Tikhoretsk, Krasnodar Region – 097
98. Interregional Eyskaya Chamber of Commerce and Industry, Eysk, Krasnodar Region – 098
99. Interregional Labinskaya Chamber of Commerce and Industry, Labinsk, Krasnodar Region – 099
100. Interregional Novorossiyskaya Chamber of Commerce and Industry, Novorossiysk, Krasnodar Region – 100

101. Interregional Tuapsinskaya Chamber of Commerce and Industry, Tuapse, Krasnodar Region – 101
102. Sovetskaya Gavan Chamber of Commerce and Industry, Sovetskaya Gavan, Khabarovsk Region – 102
103. Verkhnekamskaya Chamber of Commerce and Industry, Berezniki, Perm Region – 103
104. "Nakhodka" free economic zone Chamber of Commerce and Industry, Nakhodka-4, Primorsky Region – 104
105. Novocherkasskaya Chamber of Commerce and Industry, Novocherkassk, Rostov Region - 105
106. Shakhty Chamber of Commerce and Industry, Shakhty, Rostov Region – 106
107. The Chamber of Commerce and Industry of Chita Region, Chita – 107
108. Gatchinskaya Chamber of Commerce and Industry, Gatchina, Leningrad Region – 108
109. Severskaya Chamber of Commerce and Industry, Severskaya Cossack Village, Krasnodar Region – 109
110. Dmitrov Chamber of Commerce and Industry, Dmitrov, Moscow Region – 110
111. Dubna Chamber of Commerce and Industry, Dubna, Moscow Region – 111
112. Interregional Vostochnaya Chamber of Commerce and Industry, Pavlovsky Posad, Moscow Region – 112
113. Bratsk Chamber of Commerce and Industry, Bratsk, Irkutsk Region – 113
114. Korolev Chamber of Commerce and Industry, Korolev, Moscow Region – 114
115. Kronshtadt Chamber of Commerce and Industry, Kronshtadt, Leningrad Region – 115
116. Surgut Chamber of Commerce and Industry, Surgut, Tyumen Region – 116
117. Magnitogorsk Chamber of Commerce and Industry, Magnitogorsk, Chelyabinsk Region - 117
118. Nizhniy Tagil Chamber of Commerce and Industry, Nizhniy Tagil, Sverdlovsk Region - 118
119. Anapa Tagil Chamber of Commerce and Industry, Anapa, Krasnodar Region – 119
120. Sergievo-Posadskaya Chamber of Commerce and Industry, Sergiev Posad, Moscow Region – 120
121. The Chamber of Commerce and Industry of Kurgan Region, Kurgan – 121
122. Temryukskaya Chamber of Commerce and Industry, Temryuk, Krasnodar Region – 122
123. Novotroitsk Chamber of Commerce and Industry, Novotroitsk, Orenburg Region – 123

124. Kurganinskaya Chamber of Commerce and Industry, Kurganinsk, Krasnodar Region – 124
125. The Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Altai, Gorno-Altai
126. Balashikha Chamber of Commerce and Industry, Balashikha, Moscow Region – 126
127. Belorechensk Chamber of Commerce and Industry, Belorechensk, Krasnodar Region – 127
128. Ust-Labinsk Chamber of Commerce and Industry, Ust-Labinsk, Krasnodar Region – 128
129. Apsheronsk Chamber of Commerce and Industry, Apsheronsk, Krasnodar Region – 129
130. Khimki Chamber of Commerce and Industry, Khimki, Moscow Region – 130
131. Nyagan Chamber of Commerce and Industry, Nyagan, Khanty-Mansiysk Autonomous Region – 131
132. Egorievsk Chamber of Commerce and Industry, Egorievsk, Moscow Region – 132
133. Kamensk Chamber of Commerce and Industry, Kamensk-Shakhtinsky, Rostov Region - 133
134. Schelkovo Chamber of Commerce and Industry, Schelkovo, Moscow Region – 134
135. Kolchugino und Kolchugino district Chamber of Commerce and Industry, Kolchugino, Vladimir Region – 135
136. The Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Ingushetia, Nazran – 136
137. South-Region Chamber of Commerce and Industry of the Krasnoyarsk Region, Minusinsk, Krasnoyarsk Region – 137
138. Timashevsk Chamber of Commerce and Industry, Timashevsk, Krasnodar Region - 138
139. Elektrostal Chamber of Commerce and Industry, Elektrostal, Moscow Region – 139
140. Kamyshin Chamber of Commerce and Industry, Kamyshin, Volgograd Region – 140
141. Gubkin Chamber of Commerce and Industry, Gubkin, Belgorod Region – 141
142. Primorsko-Akhtakharskaya Chamber of Commerce and Industry, Primorsko-Akhtakharsk, Krasnodar Region – 142
143. South-East Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Tatarstan, Almetievsk, Republic of Tatarstan – 143
144. Chamber of Commerce and Industry of the Moscow Region – 144
145. Chamber of Commerce and Industry of Yamalo-Nenetsky Autonomous Region, Salekhard – 145
146. Lobnya Chamber of Commerce and Industry, Lobnya, Moscow Region – 146
147. Zheleznodorozhny Chamber of Commerce and Industry, Zheleznodorozhny, Moscow Region – 147

148. Chamber of Commerce and Industry of Novosibirsk city, Novosibirsk – 148
149. Nizhnevartovsk Chamber of Commerce and Industry, Nizhnevartovsk, Khanty-Mansiysk Autonomous Region – 149
150. Krasnogorsk Chamber of Commerce and Industry, Krasnogorsk, Moscow Region – 150
151. Fryazino Chamber of Commerce and Industry, Fryazino, Moscow Region – 151
152. Chamber of Commerce and Industry of Nizhnevartovsk area, Nizhnevartovsk, Khanty-Mansiysk Autonomous Region – 152
153. Kuschevskaya Chamber of Commerce and Industry, Kuschevskaya Cossack Village, Krasnodar Region – 153
154. Chamber of Commerce and Industry of Leningrad Region, Saint-Petersburg – 154
155. Gulkevichi Chamber of Commerce and Industry, Gulkevichi, Krasnodar Region – 155
156. Pyatigorsk Chamber of Commerce and Industry, Pyatigorsk, Stavropol Region – 156
157. Kolomna Chamber of Commerce and Industry, Kolomna, Moscow Region – 157
158. Chamber of Commerce and Industry of Mozhaisk area of the Moscow Region, Mozhaisk, Moscow Region – 158
159. Kamensk-Uralsky Chamber of Commerce and Industry, Kamensk-Uralsky, Sverdlovsk Region – 159
160. Cherepovets Chamber of Commerce and Industry, Cherepovets, Vologda Region – 160
161. South Chamber of Commerce and Industry of the Moscow Region, Stupino, Moscow Region – 161

Salomonen

Controller of Customs and Excise, Honiara

Sambia

Zambia Revenue Authority, Technical and International Affairs Section of the Customs and Excise Division, Lusaka

Sansibar

Siehe Tansania

Sao Tomé und Príncipe

Direcção do Commercía, Sao Tomé

Saudi-Arabien

Ministry of Commerce and Industry, - Foreign Trade Department, Deputy Minister for Foreign Trade, Riyadh

Schweden

Alle Handelskammern:

Uppsalla, Norrköping (Nebenstellen Nyköping, Linköping, Eskilstuna und Visby), Jönköping, Karlstad, Västerås (Nst.: Örebro), Gävle, Sundsvall, Skellefteå (Nst. Umeå, Lycksele), Luleå, Stockholm, Göteborg (Nst. Trollhättan, Uddevalla, Lidköping, Borås, Skövde), Malmö (Nst. Karlskrona, Halmstad, Kristianstad, Helsingborg, Växjö, Kalmar)

Zollmeldeämter mit festen Öffnungszeiten:

Ede, Hån, Högen, Jönköping, Kapellskär, Malmö, Arlanda, Landvetter, Göteborg, Norrköping, Stockholm, Storlien, Strömstad, Svinesund, Tärnaby

Zollmeldeämter für grenzüberschreitenden Verkehr, geöffnet nur nach Anmeldung:

Haparanda, Helsingborg, Idre, Karesuando, Karlskrona/Verkö, Karlshamn/Stilleryd, Nynäshamn, Umeå

Grenzveterinärstationen für lebendes Vieh und Tierprodukte (keine Lebensmittel):

Stockholm-Arlanda (Flughafen), Göteborg-Landvetter (Flughafen), Göteborg Hafen, Helsingborg Hafen

Schweiz (einschließlich Liechtenstein)**1. Beglaubigung nicht-präferenzieller Ursprungszeugnisse:**

Aargauische Industrie- und Handelskammer, Aarau

Handelskammer beider Basel (Chambre de commerce de Bâle), Basel

Handels- und Industrieverein des Kantons Bern/Berner Handelskammer, Bern

Chambre fribourgeoise du Commerce et de l'Industrie et des Services, Fribourg

Chambre de Commerce et d'Industrie de Genève, Genève

Glarner Handelskammer, Glarus

Handelskammer und Arbeitgeberverband Graubünden, Chur

Chambre de Commerce et d'Industrie du Jura, Delémont

Zentralschweizerische Handelskammer

Chambre neuchâteloise du Commerce et de l'Industrie, Neuchâtel

Industrie- und Handelskammer St. Gallen-Appenzell, St. Gallen

Solothurner Handelskammer, Solothurn

Camera di commercio dell'industria e dell'artigianato del cantone Ticino, Lugano

Industrie- und Handelskammer Thurgau, Weinfelden

Chambre valaisanne de commerce et d'industrie, Sion

Walliser Industrie- und Handelskammer, Sitten

Chambre vaudoise du commerce et de l'industrie, Lausanne

Handelskammer und Arbeitgebervereinigung Winterthur (HAW), Winterthur

Zürcher Handelskammer, Zürich

Liechtensteinische Industrie- und Handelskammer, Vaduz

2. Ausgabestellen anderer Ursprungsbeglaubigungen:

Artenschutz: Bundesamt für Veterinärwesen, Liebefeld-Bern

Kaffee, Kakao: Treuhandstelle der Schweizerischen Lebensmittelimporteure, Bern

Käse und Milchprodukte: Bundesamt für Veterinärwesen, Liebefeld-Bern

Fonduemischungen: Verband der Schweizerischen Schmelzkäseindustrie, Bern

Obstprodukte: Schweizerischer Obstverband, Zug

Wein: Bundesamt für Landwirtschaft, Sektion Rebbau und Weinwirtschaft

Station de recherche agronomique de Changins-Section viticulture et technologie,
Nyon

Senegal

Ministère du Commerce, Direction du Commerce Extérieur, Service
Importation/Exportation, Dakar

Serbien

Serbische Wirtschaftskammer, Belgrad

Seychellen und zugehörige Gebiete

Seychelles Chamber of Commerce and Industry, Victoria/Mahé;

Beglaubigung durch: Department of Finance - Customs Division - Victoria

Sierra Leone

Sierra Leone Chamber of Commerce, Industry and Agriculture, Freetown

Simbabwe

Zollbehörden

in Beitbridge, Bulawayo, Bulawayo-Airport, Chirundu, Gweru, Harare-Airport,
Harare-Zentral, Kariba, Kwekwe, Mutare, Niama panda, Victoria Falls

Simbabwe National Chamber of Commerce

mit Stellen in Buffalo Range, Bulawayo, Chiredzi, Forbes Border Post (Mutare),
Gweru, Kwekwe, Marondera, Masvingo, Mutare

Singapur

Singapore Customs (für alle Produkte)

Singapore Commodity Exchange (nur für Gummi)

Für alle Produkte außer Textilien:

Singapore International Chamber of Commerce

Singapore Chinese Chamber of Commerce and Industry

Singapore Indian Chamber of Commerce and Industry

Singapore Manufacturers` Federation

Singapore Malay Chamber of Commerce and Industry

Slowakei

Slowakische Handels- und Industriekammer, Bratislava,

mit Außenstellen in verschiedenen Städten (Slowenska Obchodna a Priemyselna Komora)

Slowenien

Wirtschaftskammer (Gospodarska zbornica Slovenije) Ljubljana

Somalia

Somalia-Chamber of Commerce, Industry and Agriculture, Mogadischu

Spanien (einschließlich Balearen und Kanarische Inseln)

Cámaras de Comércio

Sri Lanka

Department of Commerce, Colombo

Ceylon Chamber of Commerce, Colombo

National Chamber of Commerce of Sri Lanka, Colombo

Ministry of Enterprises Development, Industrial Policy & Investment Promotion (Apparel Export Service Division)

Ministry of Textil Industry Development (Apparel Export Service Division)

Board of Investment of Sri Lanka, Colombo 01

Export Processing Zone Biyagama, Katunayaka

St. Christoph (St. Kitts) - Nevis

Comptroller of Customs and Excise, Basseterre/St. Kitts

St. Lucia

Comptroller of Customs and Excise, Castries, St. Lucia, W. I.

St. Vincent

The Comptroller, Customs and Excise Department, Kingstown/St. Vincent

Sudan

Ministry of Foreign Trade, Khartum

Südafrika

Eastern Cape

Borde-Kei Chamber of Business, Southernwood, Queenstown

Port Elizabeth Regional Chamber of Commerce & Industry, Port Elizabeth

Free State

Free State Goldfields Chamber of Commerce, Welkom

Gauteng

Benoni Chamber of Commerce & Industry, Cinda Park

Chamber of Commerce & Industry, Johannesburg

Gauteng North Chamber of Commerce & Industry, Pretoria

Greater Boksburg Chamber of Commerce & Industry, Boksburg

Greater Germiston Chamber of Commerce & Industry, Germiston

Khayalami Chamber of Commerce & Industry, (Kempton Park, Everdale)

Mogal Chamber of Commerce & Industry, (früher: Krugersdorp)

Midrand Chamber of Commerce and Industry

Pretoria Chamber of Commerce and Industry, Arcadia

Randburg Chamber of Commerce & Industry, Randburg

Roodeport Chamber of Commerce & Industry, Welte vreden Park

Springs Chamber of Commerce & Industry, Springs

Kwazulu/Natal

Durban Chamber of Commerce & Industry

South East Chamber of Commerce and Industry (früher: Hibiscus Chamber of Commerce & Industry)

Ladysmith Chamber of Commerce & Industry, Ladysmith

Pietermaritzburg Chamber of Business, Dorpspruit

Limpopo

Greater Tzaneen Business Forum, Tzaneen

Phalaborwa Chamber of Business, Phalaborwa

Mpumalanga

Lowveld Chamber of Business & Tourism, Nelspruit

Middelburg Chamber of Commerce & Industry, Middelburg

Western Cape

Blaauwberg & West Coast Chamber of Trade & Industry, Chempet, Cape Town

Cape Town Chamber of Commerce & Industry

George Chamber of Commerce & Industry, George

Oudthoorn Chamber of Commerce, Oudthoorn

Department of Trade and Industry, Unit: International Trade and Economic Development

Department of Agriculture, Directorate: Food Safety & Quality Issues

Surinam

Handelskammer von Suriname (Kamer van Koophandel)

Swasiland

Ministry of Foreign Affairs and Trade, Mbabane

Syrien

Federation of Chambers of Commerce of Syria, Damaskus

Handelskammern in Aleppo, Damaskus und Damaskus-Land (Rif Dimasha)

Industrie- und Handelskammern in Deir-ez-Zor, Dera 'a, Hama, Hassakeh, Homs, Idlib, Lattakia, Raqqa, Suweida, Tartous

Tadschikistan

Industrie- und Handelskammer, Duschanbe, Leninabad

Zweigstelle in Sogd Region

Taiwan

Central Taiwan Science Park Administration - National Science Council, Executive Yuan

Chamber of Commerce of Taichung City, Taiwan

Chamber of Commerce Pingtung Taiwan

Chang Hua Chamber of Commerce Taiwan

Chang Hua County Industrial Association.

Chang Hua Hsien Industrial Association

Changhua Importers & Exporters Chamber of Commerce

Chia-Yi City Industrial Association

Chia-Yi Hsien Chamber of Commerce

Chungkang Branch, Export Processing Zone Administration, Ministry of Economic Affairs

Export Processing Zone Administration, Ministry of Economic Affairs

Hsinchu Branch Office, Bureau of Standards, Metrology and Inspection, Ministry of Economic

Affairs (BSMI. MOEA)

Hualien Branch, Bureau Standards, Metrology and Inspection, Ministry of Economic Affairs

Hualien Chamber of Commerce

I-Lan Importers & Exporters Association

Kaohsiung Branch, Bureau of Standards, Metrology and Inspection, Ministry of Economic Affairs

Kaohsiung Branch, Export Processing Zone Administration, Ministry of Economic Affairs

Kaohsiung Chamber of Commerce

Kaohsiung Chamber of Industry

Kaohsiung Chemical Suppliers Association

Kaohsiung County Plastic Product Business Association

Kaohsiung Hsien Industrial Association

Kaohsiung Importers & Exporters Chamber of Commerce

Keelung Branch Office, Bureau of Standards, Metrology and Inspection, Ministry of Economic Affairs (BSMI. MOEA)

Keelung Chamber of Commerce

Keelung Importers & Exporters Chamber of Commerce, Taiwan

Keelung Industrial Association

Kinmen Chamber of Commerce

Miaoli County Industrial Association

Nantou County Importers & Exporters Chamber of Commerce

Nantou Hsien Industrial Association

Ping-Tung Agricultural Biotechnology Park - Council of Agriculture, Executive Yuan, R.O.C.

Science Park Administration

Sixth Division, Bureau of Standards, Metrology and Inspection, Ministry of Economic Affairs

Southern Taiwan Science Park Administration

Taichung Branch, Bureau of Standards, Metrology and Inspection, Ministry of Economic Affairs

Taichung Branch, Export Processing Zone Administration, Ministry of Economic Affairs

Taichung Chamber of Commerce

Taichung City Industrial Association

Taichung County Importers & Exporters Chamber of Commerce, Taiwan

Taichung County Industrial Association

Taichung Importers & Exporters Chamber of Commerce

Tainan Branch, Bureau of Standards, Metrology and Inspection, Ministry of Economic Affairs

Tainan Chamber of Commerce

Tainan Hsien Industrial Association

Tainan Importers & Exporters Chamber of Commerce

Tainan Municipality Industrial Association

Taipei Chamber of Commerce

Taipei Chemical Suppliers' Association

Taipei County Importers & Exporters Chamber of Commerce, Taiwan

Taipei Hsien Industrial Association

Taipei Taiwan Chamber of Commerce

Taitung Chamber of Commerce

Taiwan Association of Machinery Industry

Taiwan Association of Stationery Industries

Taiwan Bicycle Exporters' Association, Taiwan

Taiwan Cannery Association

Taiwan Chamber of Commerce

Taiwan Confectionery, Biscuit and Floury Food Industry Association

Taiwan Electrical and Electronic Manufacturers' Association

Taiwan Export Processing Zone Electrical and Electronic Manufacturers Association

Taiwan Export Processing Zone Garment Industry Association

Taiwan Export Processing Zone Metal Smelters Manufacturers Association

Taiwan Garment Industry Association

Taiwan Gift & Houseware Exporters Association

Taiwan Importers & Exporters Chamber of Commerce

Taiwan Kaohsiung County Chamber of Commerce

Taiwan Kaohsiung Hsien Importers & Exporters Chamber of Commerce

Taiwan Medical and Biotech Industry Association

Taiwan Mold & Die Industry Association

Taiwan Province Industrial Association

Taiwan Regional Metal Smelters Association

Taiwan Steel & Iron Industries Association

Taiwan Taipei Importers & Exporters Chamber of Commerce

Taiwan Textile Federation

Taiwan Transportation Vehicle Manufacturers Association

Taiwan Watch & Clock Industrial Association

Taoyuan Hsien Industrial Association

The Association of Allied Industries in H. S. I. P.

The General Chamber of Commerce

The Taiwan Plastic Industry Association

The Taiwan Tea Manufacturers' Association

Yunlin Hsien Chamber of Commerce

Yunlin Hsien Industrial Association

Anmerkung:

Die Zeugnisse können auch mit einem Trockenstempelabdruck sowie mit eingetragter Unterschrift versehen sein.

Tansania

Chamber of Commerce, Industries and Agriculture, Daressalam (zuständig für das Festland)

Chamber of Commerce, Industries and Agriculture, Sansibar (zuständig für Sansibar)

Thailand

Ministry of Commerce, Department of Foreign Trade, Bureau of Import-Export Certification, Nonthaburi (auch für Maniok), Bangkok

Ministry of Commerce, Department of Export Promotion, One Stop Service, Bangkok

Offices of Foreign Trade in Chiang Rai, Chiang Mai, Hat Yai, Chonburi, Nong Khai, Srakaew und Bangkok (Klong-Toey)

Ministry of Commerce, Department of Foreign Trade, Office of Commercial Affairs in Narathiwat

Thai Chamber of Commerce, Bangkok

Federation of Thai Industries, Bangkok

Zweigstellen in

Chiangmai, Nakhonratchasima, Nakornpathom, Phra Nakhon Si Ayutthaya, Rayong, Lopburi, Songkhla, Samutsakhon, Suratthani.

Togo

Ministère du Commerce et des Transports, Lomé

Chambre de Commerce, D'Agriculture et d'Industrie du Togo, Lomé

Mairies (Bürgermeisterämter)

die von den "Mairies" ausgestellten Ursprungszeugnisse werden von den Chambre de Commerce gegengezeichnet

Tonga

Ministry of Labour, Commerce and Industries, Nuku`Alofa

Trinidad und Tobago

Trade Certification Office (TIDCO), Mr. Peter Mason, Manager, Port of Spain, Trinidad, W.I.

Tschad

Chambre du Commerce, d'Industrie, d'Agriculture, des Mines et Artisanat, N`Djamena (für landwirtschaftliche Erzeugnisse)

Direction des Eaux et Forêts Chasses, N`Djamena (für Jagdtrophäen)

Tschechien

Wirtschaftskammer der Tschechischen Republik (Hospodarska Komora České Republiky),

Kreiswirtschaftskammer (Okresni Hospodarska Komora), Brno, Breclav, Hradec Králové, Jablonec Nad Nisou, Jihlava, Klatovy, Liberec, Mladá Boleslav, Olomouc, Opava, Plzeň, Píbram, Sumperk, Ústí Nad Labem, Zlín

Regionale Wirtschaftskammern (Regionální Hospodarska Komora) Poohři, Südböhmen, Nordostböhmen, der Mährisch-Schlesischen Region, Region Pardubice

Türkei

Industrie- und Handelskammern (auch als getrennte Institutionen)

Tunesien

Tunesische Industrie- und Handelskammern

Turkmenistan

Handelskammer, Aschgabad

Ministerium für Wirtschaft und Finanzen

Turks- und Caicosinseln

Collector of Customs, Turks- und Caicosinseln

Tuvalu

Customs Office, Customs Services, Ministry of Finance, Vaiaku, Funafuti

Uganda

Uganda National Chamber of Commerce & Industry, Kampala

Ukraine

Industrie- und Handelskammer, Kiew

Regionalen Handelskammern

in Armyansk, Artyomovsk, Bakhmach, Belaya Tserkov, Belgorod-Dnestrovskiy, Berdyansk, Brokers, Cherkasy, Chernigov, Chernivtsy, Dnepropetrovsk,

Dneprodzerzhinsk, Donetsk, Evpatoria, Feodosia, Genichesk, Gorlovka, Illyichevsk, Ivano-Frankivsk, Izmail, Jankoy, Kalush, Kerch, Kharkiv, Kherson, Khmelnytsky, Khust, Kiev (Kyiv), Kirovograd, Kolomyia, Konotop, Kramatorsk, Kremenchug, Krivoy Rog, Lubny, Lugansk, Lviv, Makeyevka, Mariupol, Melitopol (Zaporizhia), Mukatchevo, Mykolaiv, Nezhin, Nikopol, Nizhnegorsk, Novgorod-Severskiy, Novomaskovsk, Odessa, Pavlograd, Poltava, Priluki, Reni, Rivne, Romny, Schors, Sevastopol, Shostka, Simferopol, Skadovsk, Sumy, Ternopil, Uman, Uzhgorod, Verkhnedneprovsk, Vinnitsa, Volyn, Yalta, Zaporozhye, Zhitomir

Ungarn

Hungarian Chamber of Commerce and Industry, Budapest

Zweigstellen in verschiedenen Städten

Uruguay

Cámara Nacional de Comercio

Cámara Mercantil de Productos del Pais

Cámara de Industria del Uruguay

Usbekistan

Usgosstandard (Usbeksti Gosudarstvennui Zentr Standardisazii, Metrologii i Sertifikazii) Taschkent

Agency for Foreign Economic Relations, Uzbekexpertiza (mit Zweigstelle in Chirchik)

Agenturen:

Andijanexpertiza, Bukharaexpertiza, Djizakhexpertiza, Ferganaexpertiza (mit Zweigstelle in Kokand), Karakalpakexpertiza, Kashkadaryaexpertiza (mit Zweigstelle Shahrisabz), Khorezmexpertiza, Namanganexpertiza, Navoiexpertiza, Samarkandexpertiza, Sirdaryaexpertiza, Surkhandaryaexpertiza (mit Zweigstellen in Denov und Jarkurgan),

Zuständig zur Ausstellung von Textil-Ursprungszeugnissen:

Ministry of Foreign Economic Relations of the Republic of Uzbekistan, Tashkent

Vanuatu

Director of Customs and Inland Revenue, Port Vila

Venezuela

Banco de Comercio Exterior (BANCOEX), Caracas

mit den Bancoex-Oficinas Regional

Aragua-MPC, Maracay

Carabobo-MPC, Valencia

Lara-MPC, Barquisimeto

Táchira-MPC, San Antonio

Zulia-MPC, Maracaibo

Puerto Ordaz-MPC, Puerto Ordaz

Cumaná-MPC

Cámara de Comercio de Caracas, Caracas

Cámara de Comercio de Carúpano, Carúpano

Cámara de Comercio del Estado Bolívar; Ciudad Bolívar

Cámara de Comercio e Industria de Cumaná, Cumaná

Cámara de Comercio de la Guaira, La Guaira

Cámara de Comercio de Maracaibo, Maracaibo

Cámara de Comerciantes e Industriales de Margarita, Porlamar

Cámara des Comercio de Puerto Cabello, Puerto Cabello

Cámara des Comercio de Puerto La Cruz, Puerto La Cruz

Vereinigte Arabische Emirate

Federation of the UAE Chambers of Commerce and Industry, Abu Dhabi

Abu Dhabi Chambers of Commerce and Industry mit Zweigstelle in Al Ain

Dubai Chamber of Commerce and Industry

Ras al Khaimah Chamber of Commerce, Industry and Agriculture

Fujairah Chamber of Commerce, Industry and Agriculture

Um Al Quwain Chamber of Commerce and Industry

Ajman Chamber of Commerce and Industry

Sharjah Chamber of Commerce and Industry

Ministry of Economy, Abu Dhabi

Vereinigtes Königreich (Großbritannien, Nordirland, Brit. Kanalinseln und Insel Man)

Aberdeen & Grampian Chamber of Commerce

Aykley Heads Business Center

Barnsley Chamber of Commerce & Industry

Bedfordshire & Luton Chamber of Commerce

Birmingham Chamber of Commerce and Industry

Blackcountry Chamber of Commerce

Bradford Chamber of Commerce & Industry

Cambridgeshire Chamber of Commerce (Cambridge Office and Peterborough Office)

Cardiff Chamber of Commerce & Industry

Chester, Ellesmere Port & North Wales Chamber of Commerce and North Wales Office

Coventry & Warwickshire Chamber of Commerce
Cumbria Chamber of Commerce
Derbyshire Commerce Centre
Doncaster Chamber of Commerce
Dorset Business
Dundee & Tayside Chamber of Commerce Building
East Lancashire Chamber of Commerce
East Solent Chamber Group
Isle of Wight Chamber of Commerce & Industry
Portsmouth 7 South East Hampshire Chamber of Commerce & Industry
Edinburgh Chamber of Commerce
Essex Chamber of Commerce
Glasgow Chamber of Commerce
Greater Manchester Chamber of Commerce
Hertfordshire & Worcestershire Chamber of Commerce
Hertfordshire Chamber of Commerce
Hull & Humber Chamber of Commerce & Industry & Shipping (Central and East Yorkshire
Area Office and Northern Lincolnshire Area Office)
Kent Gateway Chamber Group
Kent Invicta Chamber of Commerce
Channel Chamber of Commerce
Leeds Chamber in Business for Leeds
Leicestershire Chamber of Commerce
Lincolnshire Chamber of Commerce & Industry
Liverpool Chamber of Commerce & Industry
London Chamber of Commerce & Industry
Milton Keynes & North Buckinghamshire Chamber of Commerce
Newport & Gwent Chamber of Commerce
Norfolk Chamber of Commerce & Industry
Northamptonshire Chamber of Commerce
North Hampshire Chamber of Commerce & Industry
North Kent (Greenhithe Office and Rochester Office)

North Staffordshire Chamber of Commerce & Industry
North & Western Lancashire Chamber of Commerce
Nottinghamshire Chamber of Commerce & Industry
Renfrewshire Chamber of Commerce
Rotherham Chamber of Commerce
Sheffield Chamber of Commerce & Industry
Shropshire Chamber of Commerce & Enterprise
South Staffordshire Chamber of Commerce & Industry
Suffolk Chamber of Commerce
Surrey Chamber of Commerce
Sussex Enterprise
St. Helens Chamber of Commerce Thames Valley
West Wales Chamber of Commerce
York & North Yorkshire Chamber of Commerce

Vereinigte Staaten von Amerika (einschl. Puerto Rico)

Chambers of Commerce
Commerce and Industry Association, New York
Puerto Rico, Hawaii and Virgin Islands:
 lokale Chambers of Commerce oder auch Chambers of Commerce der USA
Für die übrigen Pazifik-Inseln (amerikan. Territorium):
 Falls keine lokale Chamber of Commerce vorhanden ist, kann auch die Territory
 government Ursprungszeugnisse ausstellen.

Vietnam

Vietnam Chamber of Commerce and Industry (VCCI), Hanoi, (Head Office)
C/O Divisions:
 Ho Chi Minh City, Da Nang, Hai Phong, Can Tho, Dong Nai Ville, Vinh, Khanh Hoa,
 Vung Tau, Thanh Hoa, BINH DUONG, QUY NHON, CA MAU, NGHE AN.

Weißrußland (Belarus)

Belarussische Handels- und Industriekammer, Minsk
Zweigstellen in Brest, Witebsk, Gomel, Grodno, Minsk und Mogiljow
(Alle auch für Textil-Ursprungszeugnisse)

Westsamoa

Controller of Customs, Customs Department, Apia

Zentralafrikanische Republik

Chambre de Commerce, Industrie, Mine et Artisanat, Bangui

Zypern

Zyprische Industrie- und Handelskammer, Nikosia

Turkish Cypriot Chamber of Commerce/Chambre de Commerce Cypriote Turque

Ursprungszeugnisse der Turkish Cypriot Chamber of Commerce dürfen anerkannt werden, wenn sie keine Hoheitszeichen tragen.

12. Erklärung des Ausführers oder Lieferanten auf der Rechnung oder, falls keine Rechnung vorliegt, auf einem anderen Handelsdokument ("Nichtpräferenzielle Ursprungserklärung")

12.1. Rechtsgrundlage

Verordnung (EG) Nr. [1541/98](#) in Verbindung mit der Verordnung (EG) Nr. [209/2005](#)

12.2. Art, Form und Inhalt

(1) Die Ursprungserklärung ist die Erklärung des Ausführers oder Lieferanten auf der Rechnung oder, falls eine Rechnung nicht vorgelegt werden kann, auf einem anderen mit der Ausfuhr aus dem entsprechenden Drittland zusammenhängenden Handelsdokument, mit der bescheinigt wird, dass die betreffenden Waren Ursprungserzeugnisse des Drittlandes sind, in dem diese Erklärung abgegeben worden ist, und dass sie den Kriterien für die Bestimmung des Ursprungs entsprechen. Die hier beschriebene "Ursprungserklärung" ist nicht identisch mit den "Erklärungen auf der Rechnung" nach den Bestimmungen von Ursprungsprotokollen (Freihandelsabkommen).

(2) Die Ursprungserklärung muss der Textvorgabe nach der Verordnung entsprechen (siehe Abschnitt 12.3., jede der drei Sprachfassungen ist zulässig), muss die Unterschrift im Original tragen und muss im Ursprungsland der Ware abgegeben worden sein. Die Ursprungserklärung unterliegt bei ihrer Ausstellung keiner wertmäßigen Einschränkung.

(3) (a) Ursprungserklärungen sind an die Warenart und Warenmengen gebunden, die in den Papieren, auf denen die Erklärung angebracht wurde, angeführt sind.

(b) Die Erklärung wird auf Handelspapieren angebracht, daher darf sie nur vom Empfänger oder dessen Vertreter verwendet werden.

- (c) Wenn der Nachweis des Ursprungs einer Ware mittels Ursprungserklärung zu erfolgen hat, muss jeder Warensendung eine Ursprungserklärung beigegeben werden, Abschreibungen von Teilmengen sind nicht zulässig (siehe [Art. 6 der Verordnung \(EG\) Nr. 1541/98](#)).

12.3. Textvorgaben

Für den Nachweis des nichtpräferenziellen Ursprungs mittels Ursprungserklärung sind folgende Textvorgaben einzuhalten (mindestens eine Sprachfassung ist auszuwählen):

Ursprungserklärung

Der Ausführer/Lieferant ⁽¹⁾ der Waren, auf die sich diese Rechnung/dieses Handelspapier bezieht ⁽¹⁾, erklärt, daß die Waren, soweit nicht deutlich etwas anderes angegeben ist, ⁽²⁾ Ursprungswaren im Sinne der in der Gemeinschaft geltenden Rechtsvorschriften sind.

Ort: Datum:

.....

.....

(Name und Adresse des Ausführers/Lieferanten ⁽¹⁾ — handschriftliche
Unterschrift der bevollmächtigten Person)

Declaration of origin

The exporter/supplier ⁽¹⁾ of the products covered by this invoice/document ⁽¹⁾ hereby declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of origin ⁽²⁾ within the meaning of the rules in force in the European Community.

Done at, on

.....

.....

(Name and address of the exporter/supplier ⁽¹⁾ handwritten signature of the
person authorised)

Déclaration d'origine

L'exportateur/le fournisseur ⁽¹⁾ des produits couverts par la présente facture/le présent document ⁽¹⁾ déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine⁽²⁾ au sens de la réglementation en vigueur dans la Communauté européenne.

Fait à, le

.....

.....

(nom et adresse de l'exportateur/du fournisseur ⁽¹⁾ — signature manuscrite
de la personne autorisée)